

**AKCIJU SABIEDRĪBA „OLAINFARM”**

(VIENOTAIS REĢISTRĀCIJAS NUMURS 40003007246)

**2009. GADA PĀRSKATS**

(13. finanšu gads)

**SAGATAVOTS SASKAŅĀ AR**

**LATVIJAS REPUBLIKAS GADA PĀRSKATU LIKUMU**

UN NEATKARĪGU REVIDENTU ZIŅOJUMS

**Olaine, 2010**

**ERNST & YOUNG**Ernst & Young Baltic SIA  
Muitas iela 1  
LV-1010 Rīga  
LatvijaTālr.: 6704 3801  
Fakss: 6704 3802  
Riga@lv.ey.com  
www.ey.com/lvVienotais reģistrācijas Nr. 40003593454  
PVN maksātāja Nr. LV 40003593454Ernst & Young Baltic SIA  
Muitas St. 1  
LV-1010 Rīga  
LatviaPhone.: +371 6704 3801  
Fax: +371 6704 3802  
Riga@lv.ey.com  
www.ey.com/lvCode of legal entity 40003593454  
VAT payer code LV 40003593454

## NEATKARĪGU REVIDENTU ZIŅOJUMS

AS „Olainfarm” akcionāriem

### Ziņojums par finanšu pārskatu

Mēs esam veikuši pievienotā AS „Olainfarm” (turpmāk tekstā - Uzņēmums) 2009. gada finanšu pārskata, kas atspoguļots pievienotajā 2009. gada pārskatā no 15. līdz 36. lappusei, revīziju. Revidētais finanšu pārskats ietver 2009. gada 31. decembra bilanci, 2009. gada peļņas vai zaudējumu aprēķinu, pašu kapitāla izmaiņu pārskatu un naudas plūsmas pārskatu, kā arī nozīmīgu grāmatvedības uzskaites principu kopsavilkumu un citu paskaidrojošu informāciju pielikumā.

#### Vadības atbildība par finanšu pārskata sagatavošanu

Uzņēmuma vadība ir atbildīga par šī finanšu pārskata sagatavošanu un tajā sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu. Šī atbildība ietver tādas iekšējās kontroles izveidošanu, ieviešanu un uzturēšanu, kas nodrošina finanšu pārskata, kas nesatur ne krāpšanas, ne kļūdu izraisītas būtiskas neatbilstības, sagatavošanu un patiesu atspoguļojumu, atbilstošu grāmatvedības uzskaites principu izvēli un piemērošanu, kā arī apstākļiem atbilstošu grāmatvedības aplēšu sagatavošanu.

#### Revidentu atbildība

Izņemot, kā minēts sadaļā “Pamatojums atzinumam ar iebildi”, mēs veicām revīziju saskaņā ar Starptautiskajiem revīzijas standartiem. Šie standarti nosaka, ka mums jāievēro ētikas prasības un jāplāno un jāveic revīzija tā, lai iegūtu pietiekamu pārliecību par to, ka finanšu pārskatos nav būtisku neatbilstību.

Revīzija ietver procedūras, kas tiek veiktas, lai gūtu revīzijas pierādījumus par finanšu pārskatā uzrādīto summu un atklātās informācijas pamatotību. Procedūras tiek izvēlētas, pamatojoties uz revidenta profesionālu vērtējumu, ieskaitot krāpšanas vai kļūdu izraisītu būtisku neatbilstību riska novērtējumu finanšu pārskatā. Veicot šo riska novērtējumu, revidents ņem vērā iekšējo kontroli, kas izveidota, lai nodrošinātu finanšu pārskata sagatavošanu un tajā sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu, ar mērķi noteikt apstākļiem piemērotas revīzijas procedūras, bet nevis lai izteiktu atzinumu par kontroles efektivitāti. Revīzija ietver arī pielietoto grāmatvedības uzskaites principu un nozīmīgu uzņēmuma vadības izdarīto pieņemumu pamatotības, kā arī finanšu pārskatā sniegtās informācijas vispārēju izvērtējumu.

Uzskatām, ka mūsu iegūtie revīzijas pierādījumi ir pietiekami un atbilstoši mūsu revīzijas atzinuma izteikšanai.

#### Pamatojums atzinumam ar iebildi

2008. gadā Uzņēmums atzinis patentus uz jaunām gatavo formu zālēm 2 850 000 latu apmērā kā nemateriālos aktīvus. Kā izklāstīts finanšu pārskata pielikuma 10. piezīmē, Uzņēmuma vadība strādā pie eksperimentālu produktu izstrādes, kas tālāk tiks testēti, lai novērtētu to stabilitāti un atbilstību citām prasībām, un Uzņēmums plāno sākt attiecīgo zāļu ražošanu 2012. gadā. Vadības veiktā vērtības samazināšanās pārbaude liecināja, ka 2009. gada 31. decembrī nebija nepieciešams atzīt nekādu iepriekš minēto nemateriālo aktīvu vērtības samazinājumu. Mēs nevarējām iegūt pietiekamus revīzijas pierādījumus ne tam, ka Uzņēmums spēs uzsākt attiecīgo zāļu ražošanu noteiktajā termiņā, ne arī Uzņēmuma sagatavoto apgrozījuma prognožu pamatotībai. Līdz ar to mēs nevarējām iegūt pietiekamus revīzijas pierādījumus arī tam, ka attiecīgo nemateriālo aktīvu vērtība nav samazinājusies. Šie apstākļi bija spēkā arī 2008. gada 31. decembrī, par ko mēs savā 2009. gada 28. aprīlī sniegtajā revidentu ziņojumā izteicām atzinumu ar iebildi.



## NEATKARĪGU REVIDENTU ZIŅOJUMS (turpinājums)

### Pamatojums atzinumam ar iebildi (turpinājums)

2008. gadā Uzņēmums atzinis ieguldījumus patentos uz „Olvazol” farmaceutiskajām kompozīcijām un zīmoliem (Latvijas un Krievijas versijām) un ģenēriskā preparāta „Meldonium” ražošanas tehnoloģijas zinātību (*know-how*), kā nemateriālo aktīvu. Ieguldījumu bilances vērtība 2009. gada 31. decembrī bija 3,3 miljoni latu. Uzņēmuma vadības veiktā vērtības samazināšanās pārbaude liecināja, ka 2009. gada 31. decembrī nebija nepieciešams atzīt nekādu iepriekš minēto ieguldījumu vērtības samazinājumu. Sīkāka informācija par vērtības samazināšanās pārbaudi sniegta pievienotā finanšu pārskata pielikuma 10. piezīmē. Mēs nevarējām iegūt pietiekamus revīzijas pierādījumus pārdošanas prognozēm, kas ir izmantotas vērtības samazināšanās aprēķinā. Līdz ar to mēs nevarējām iegūt pietiekamus revīzijas pierādījumus arī tam, ka šo nemateriālo aktīvu vērtība nav samazinājusies. Šie apstākļi bija spēkā arī 2008. gada 31. decembrī, par ko mēs savā 2009. gada 28. aprīlī sniegtajā revidentu ziņojumā izteicām atzinumu ar iebildi.

### Atzinums ar iebildi

Mūsaprāt, izņemot ietekmi, kas iespējami izrietētu no finanšu pārskata korekcijām, ja tādas būtu veiktas, ja mēs būtu varējuši pārliecināties par nemateriālo aktīvu vērtības atgūstamību, kā minēts sadaļā „Pamatojums atzinumam ar iebildi”, iepriekš minētais finanšu pārskats sniedz skaidru un patiesu priekšstatu par Uzņēmuma finansiālo stāvokli 2009. gada 31. decembrī, kā arī par tās finanšu rezultātiem un naudas plūsmām 2009. gadā saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu.

### **Ziņojums par vadības ziņojuma atbilstību**

Mēs esam iepazinušies arī ar vadības ziņojumu par 2009. gadu, kas atspoguļots pievienotā 2009. gada pārskatā no 8. līdz 14. lappusei, un neesam atklājuši būtiskas neatbilstības starp šajā vadības ziņojumā un 2009. gada finanšu pārskatā atspoguļoto finanšu informāciju.

SIA „Ernst & Young Baltic”  
Licence Nr. 17

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Diāna Krišjāne'.

Diāna Krišjāne  
Valdes priekšsēdētāja

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Ivars Ragainis'.

Ivars Ragainis  
LR zvērināts revidents  
Sertifikāts Nr. 159

Rīgā, 2010. gada 1. aprīlī

## SATURS

<b>Neatkarīgu revidentu ziņojums</b>	<b>2</b>
<b>Vispārīga informācija</b>	<b>5</b>
<b>Vadības ziņojums</b>	<b>8</b>
<b>Paziņojums par vadības atbildību</b>	<b>14</b>
<b>Peļņas vai zaudējumu aprēķins</b>	<b>15</b>
<b>Bilance</b>	<b>16</b>
<b>Naudas plūsmas pārskats</b>	<b>18</b>
<b>Pašu kapitāla izmaiņu pārskats</b>	<b>19</b>
<b>Finanšu pārskatu pielikums</b>	<b>20</b>

**Vispārīga informācija**

Uzņēmuma nosaukums	Olainfarm
Uzņēmuma juridiskais statuss	Akciju sabiedrība
Uzņēmuma vienotais reģistrācijas numurs, vieta un datums	40003007246 Rīga, 1991. gada 10. jūnijs (atkārtoti - 1997. gada 27. marts)
Uzņēmuma juridiskā adrese	Rūpnīcu iela 5 Olaine, Latvija, LV-2114
Uzņēmuma lielākie akcionāri	SIA „Olmafarm” (42,56 %) Rūpnīcu iela 5 Olaine, Latvija, LV-2114  HB-19 Investments Limited Company, Kipra (26,17 %)
Valde	Valērijs Maligins, valdes priekšsēdētājs (prezidents) <i>Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās:</i> SIA „Aroma” valdes priekšsēdētājs SIA „Olmafarm” valdes priekšsēdētājs Mednieku klubs „Vītkupe” valdes loceklis <i>Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās:</i> SO „Latvijas Akadēmiskās bibliotēkas Atbalsta fonds” Dabas atjaunošanas fonds SIA „Lano Serviss” (25,04%) SIA „Vega MS” (60%) SIA „Briz” (12,48%) SIA „Olfa Press” (45%) SIA „Carbochem” (50%) SIA „Aroma” (100%) SIA „Olmafarm” (100%)  Jeļena Borcova, valdes priekšsēdētāja vietniece <i>Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās:</i> SIA „Carbochem” valdes locekle <i>Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās: nav</i>  Jurijs Kaplinovs <i>Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās: nav</i>  Inga Liščika <i>Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās: nav</i>  Vjačeslavs Kujikovs (miris 09.01.2010) <i>Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās: nav</i>  Salvis Lapiņš (iecelts amatā 09.03.2010) <i>Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās: nav</i>

**Vispārīga informācija (turpinājums)**

## Padome

Juris Savickis, padomes priekšsēdētājs (atbrīvots 09.07.2009)

*Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās:*

AS „Dinamo Rīga”, padomes priekšsēdētāja vietnieks

Latvijas Tenisa savienība (amats nav reģistrēts)

Tenisa klubs „Prezidents” (amats nav reģistrēts)

Dzīvokļu īpašnieku biedrība „Četri plus” (amats nav reģistrēts)

AS „Sibur Itera” padomes priekšsēdētājs

AS „Latvijas Gāze” padomes priekšsēdētāja vietnieks

SIA „Itera Latvija” valdes priekšsēdētājs

AS „Nordeka” padomes priekšsēdētājs

SIA „Islande Hotel” valdes loceklis

*Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās:*

SIA „Islande Hotel” (75,31%)

SIA „Energo SG” (50%)

SIA „Nordeka Serviss” (100%)

SIA „Palasta nami” (100%)

SIA „Elssa-SIA” (55%)

SIA „Bobrova nams” (28,75%)

AS „Nordeka” (48,09%)

SIA „Blūza klubs” (50%)

SIA „Ajura” (50%)

SIA „SWH Sets” (15,29%)

SIA „Babbord” (33%)

AS „Dinamo Rīga” (9,76%)

SIA „Select Medical” (100,00%)

SIA „Areti Holding” (100,00%)

SIA „Savero Holding” (100,00%)

SIA „Biznesa Aviācijas Serviss” (100,00%)

Rolands Klincis (atbrīvots 26.01.2009.)

*Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās: nav*

Aleksandrs Raicis

*Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās:*

Zāļu lieltirgotāju asociācija

SIA „BRIZ Development”, direktors

*Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās:*

SIA „VIP Pharma” (50%)

SIA „Recesus” (30%)

SIA „Briz” (3,4%)

Eļena Dudko, padomes priekšsēdētāja vietniece

*Ieņemamie amati un līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās: nav*

Volodimirs Krivozubovs

*Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās:*

OOO „Torgovije Tehnologii” (Ukraina), ģenerāldirektors

*Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās: nav*

Signe Baldere-Sildedze

*Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās:*

SIA „Louvre”, komercdirektore

*Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās:*

SIA „Louvre” (50%)

**Vispārīga informācija (turpinājums)**

Izmaiņas valdē laika posmā no 2009. gada 1. janvāra līdz 2009. gada 31. decembrim	Nav
Izmaiņas padomē laika posmā no 2009. gada 1. janvāra līdz 2009. gada 31. decembrim	Rolands Klincis (atbrīvots 26.01.2009.)  <u>Iecelti 28.04.2009.:</u> Juris Savickis, padomes priekšsēdētājs Helmuts Balderis Sildedzis, padomes priekšsēdētāja vietnieks Elena Dudko Aleksandrs Raicis Volodimirs Krivozubovs  Juris Savickis (atbrīvots 09.07.2009.)  <u>Iecelti 25.09.2009.:</u> Helmuts Balderis Sildedzis, padomes priekšsēdētājs Olena Dudko, padomes priekšsēdētāja vietiece Aleksandrs Raicis Volodimir Krivozubov Signe Baldere-Sildedze
Meitas uzņēmums	SIA „Reinolds” Dzegužu iela 1/2, Rīga, LV-1007, (100%) no 26.08.2008.
Darbības veids	Ķīmiski-farmaceutiskās produkcijas ražošana un izplatīšana
Revīzijas komisija	Žanna Karaseva
Finanšu gads	2009. gada 1. janvāris – 2009. gada 31. decembris
Revidenti	Ivars Ragainis LR Zvērināts revidents Sertifikāta Nr. 159  SIA „Ernst & Young Baltic” Muitas iela 1, Rīga Latvija, LV – 1010 Licence Nr. 17

## Vadības ziņojums

AS „Olainfarm” (turpmāk tekstā – Uzņēmums) ir apkopojusi 2009. gada auditētos rezultātus un sagatavojusi finanšu pārskatu par šo periodu.

### Vispārīga informācija

Uzņēmums ir viens no lielākajiem farmaceitiskajiem uzņēmumiem Latvijā ar vairāk nekā 40 gadu pieredzi medikamentu un ķīmiski farmaceitisko produktu ražošanā. Uzņēmuma darbības pamatprincips ir ražot uzticamus un efektīvus augstākās kvalitātes produktus Latvijai un visai pasaulei. Šobrīd Uzņēmuma produkcija tiek eksportēta uz vairāk kā 30 pasaules valstīm, tostarp uz Baltijas valstīm, Krieviju, citām NVS valstīm, Eiropu, Āziju, Ziemeļameriku un Austrāliju.

### Korporatīvā misija un vīzija

#### Korporatīvā misija:

AS „Olainfarm” ir viens no lielākajiem gatavo zāļu un ķīmisko produktu ražotājiem Baltijā. Mūsu darbības pamatprincips ir ražot uzticamus un efektīvus augstākās kvalitātes produktus visai pasaulei. Mēs vēlamies veidot godīgu un konstruktīvu sadarbību ar mūsu klientiem – pacientiem, ārstiem, farmaceitiem un citiem sadarbības partneriem. Savu mērķu sasniegšanai mēs veidojam augsti kvalificētu, sociāli aizsargātu un labi motivētu darbinieku komandu. Mūsu prioritāte ir videi draudzīga ražošanas procesa organizācija un pastāvīga Sabiedrības vērtības palielināšana.

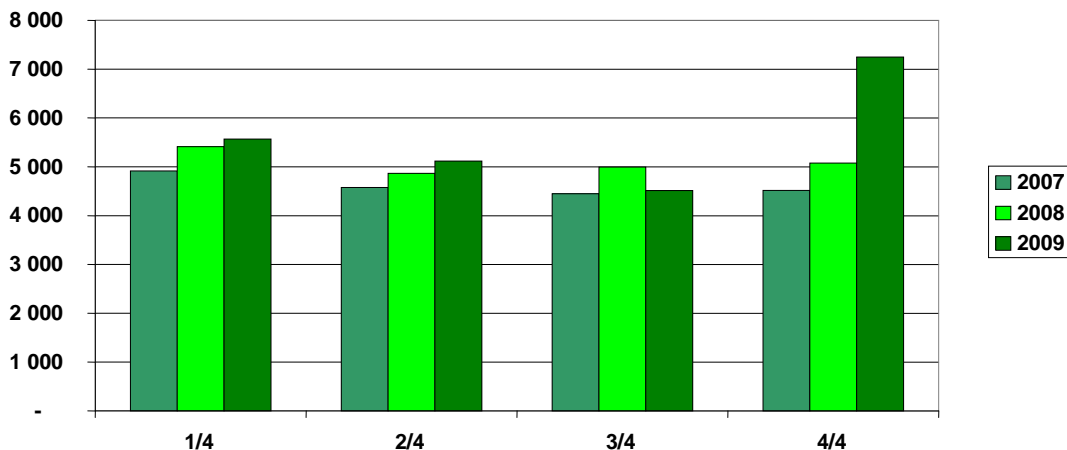
#### Korporatīvā vīzija:

Mēs vēlamies kļūt par vadošo gatavo zāļu un ķīmiski-farmaceutisko produktu ražotāju Baltijā, kura produkcija ir pazīstama un pieejama visā pasaulē.

### Finanšu rezultāti

Uzņēmuma apgrozījums ievērojami pieauga 2009. gada ceturtajā ceturksnī, palielinoties par 43% un pārsniedzot 7,2 milj. latu (10,3 milj. euro).

### Uzņēmuma apgrozījums pa ceturkšņiem, tūkst. Ls

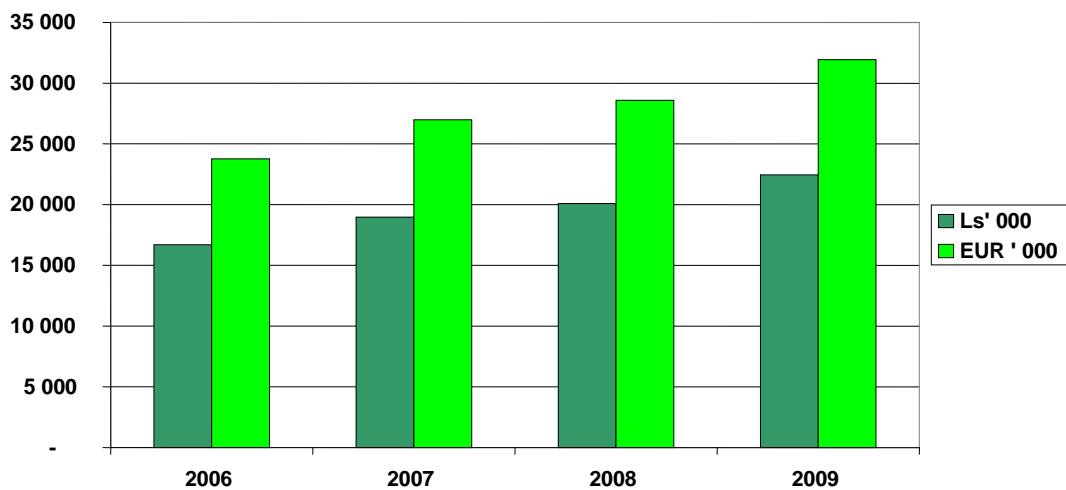


Uzņēmuma apgrozījums 2009. gadā pārsniedza 22,4 milj. latu (gandrīz 32 milj. euro), proti, tas bija gandrīz par 12% lielāks nekā 2008. gadā. 2009. gads bija pirmais gads Uzņēmuma pastāvēšanas laikā, kad tā apgrozījums pārsniedz 30 milj. euro sliekšni.



## Vadības ziņojums (turpinājums)

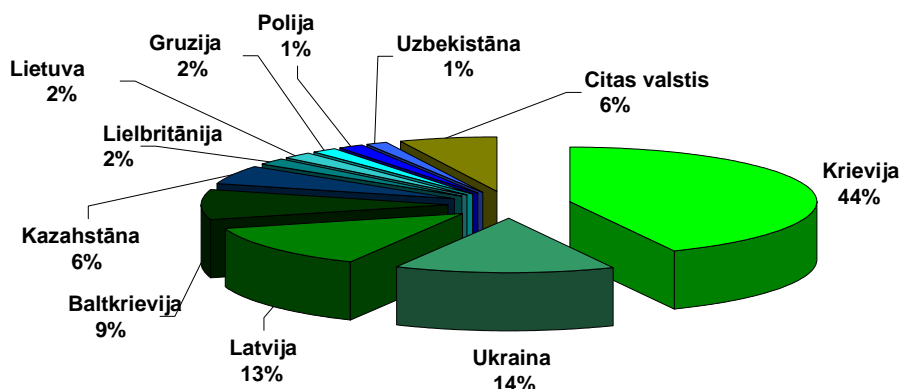
### Uzņēmuma apgrozījums, tūkst. Ls



Šādu strauju apgrozījuma kāpumu 2009. gada 4. ceturksnī ietekmēja vairāki faktori, tajā skaitā augošais pieprasījums pēc AS „Olainfarm” produktiem galvenajos noieta tirgos, īpaši lieli eksporta apjomi uz Poliju, Lielbritāniju un Bulgāriju, kā arī AH1N1 pandēmijas ietekmē augošais pieprasījums pēc AS „Olainfarm” pretvīrusu zālēm.

2009. gadā tāpat kā atsevišķos tā ceturkšņos vērojams īpaši straujš pārdotās produkcijas apjoma kāpums tirgos, kuros īstenoti pastiprināti mārketinga pasākumi. Salīdzinājumā ar 2008. gadu eksports uz Krieviju palielinājies par 33%, uz Baltkrieviju - par 10%, uz Kazahstānu un Azerbaidžānu - par 65%, uz Uzbekistānu - par 60%. Latvijā pārdotās produkcijas apjoms samazinājies mazāk nekā par 8%, tādējādi Ukraina, kur pārdošanas apjomi krituši tikai par 1,5%, kļuvusi par Uzņēmuma otru lielāko noieta tirgu. Vislielākais apgrozījuma kritums vērojams tirgos, kuru īpatsvars Uzņēmuma kopējā apgrozījumā ir neliels, proti, Polijā, Tadžikistānā, Igaunijā un Gruzijā. Tajā pašā laikā minētā tendence saglabājas, pat neraugoties uz Uzņēmuma apgrozījuma kritumu attiecīgajā valstī, jo pašas šīs valsts tirgus ir samazinājies vēl vairāk. Vairākās valstīs, tajā skaitā Krievijā, Baltkrievijā, Azerbaidžānā, Moldāvijā, Uzbekistānā un Kirgizstānā Uzņēmuma apgrozījums ir palielinājies, lai gan paši šo valstu tirgi ir samazinājušies.

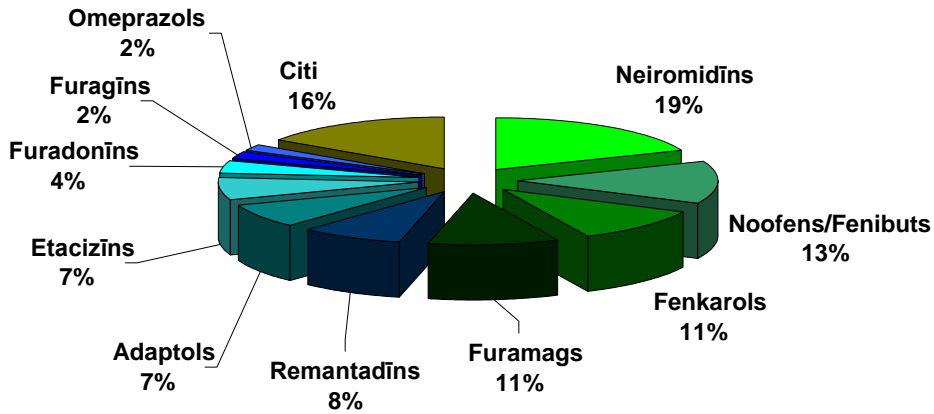
### Apgrozījums pa valstīm, 2009



2009. gadā Uzņēmums bija saglabājis labu savas produkcijas diversifikāciju, un neviena produkta īpatsvars apgrozījumā nebija lielāks par 20% no Uzņēmuma kopējā apgrozījuma. Veiksmīgos diversifikācijas pasākumus apliecina arī tas, ka, lai gan 2009. gada ceturksnī pieprasījums pēc plaši pazīstamā antivīrusu preparāta remantadīna bija īpaši liels un tā kvalitāti apstiprināja tā eksports uz tik kvalitātes ziņā prasīgu tirgu kā ASV, tā īpatsvars Uzņēmuma kopējā apgrozījumā bija mazāks nekā 2008. gadā, kad tā īpatsvars veidoja 9% no kopējā pārdotās produkcijas apjoma. Joprojām seši no desmit Uzņēmuma vispārdotākajiem produktiem ir tie, kuru noieta veicināšanai tiek pievērsta pastiprināta uzmanība.

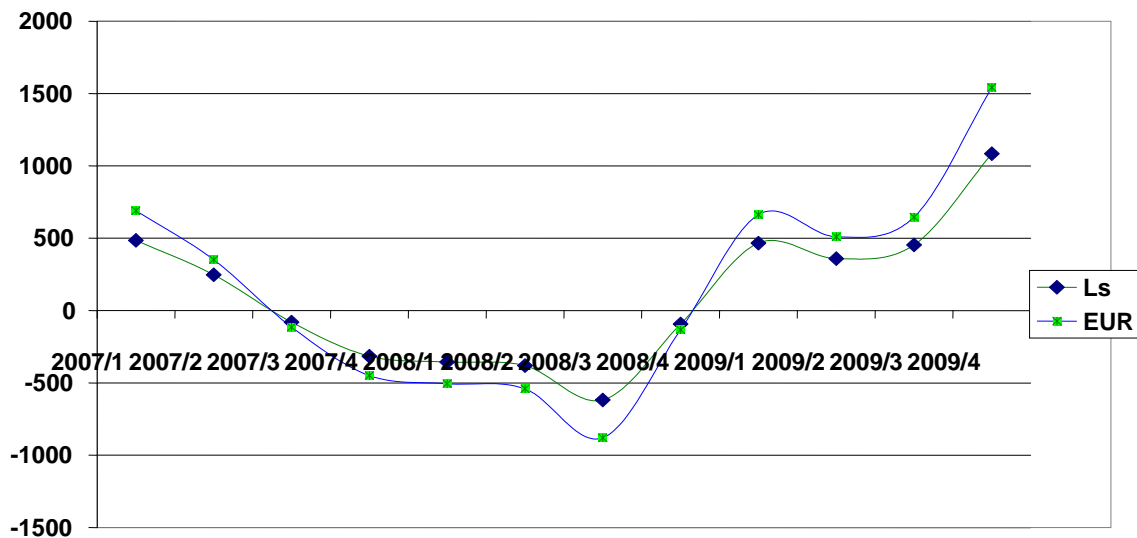
## Vadības ziņojums (turpinājums)

### Apgrozījums pa produktiem, 2009



Ļoti straujā 2009. gada ceturtajā ceturksnī vērojamā apgrozījuma kāpuma ietekmē ievērojami palielinājās arī Uzņēmuma neto peļņa, gada pēdējā ceturksnī sasniedzot gandrīz 1,2 milj. latu jeb vairāk nekā 1,5 milj. eiro. Līdzīgi citiem rādītājiem arī neto peļņa ceturtajā ceturksnī sasniedza Uzņēmuma rekordu.

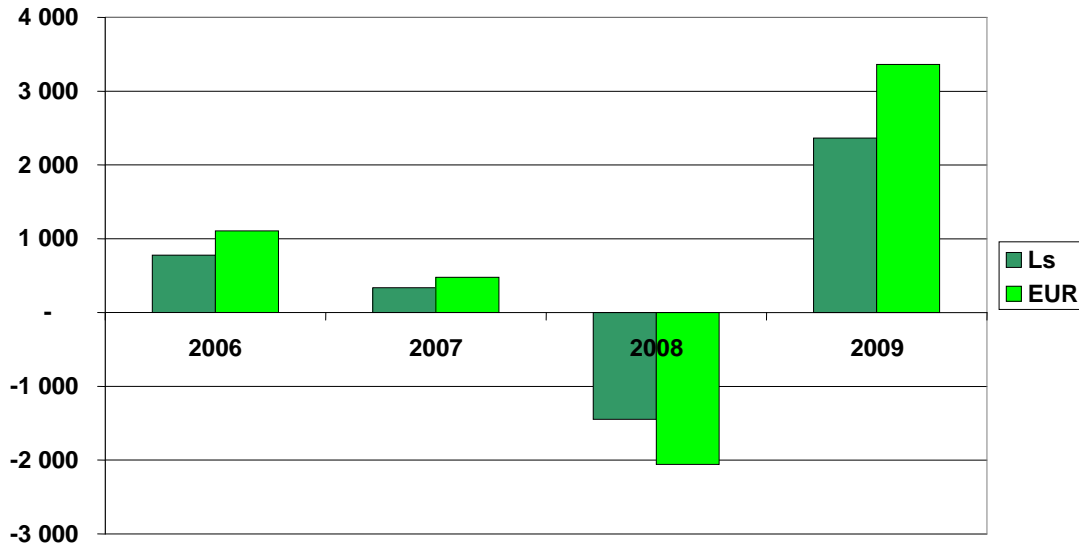
### Peļņa pa ceturkšņiem, tūkst. Ls



Arī 2009. gada peļņa ir līdz šim Uzņēmuma vēsturē vislielākā un pārsniedz 2,3 milj. latu (3,3 milj.eiro). Lai gan Uzņēmums nav sasniedzis savu apgrozījuma mērķi, proti, 24 milj. latu (34 milj. eiro), tā kā bija vērojams lielāks pieprasījums pēc augstākas pievienotās vērtības produktiem, tas spēja ievērojami pārsniegt prognozētos peļņas rādītājus, kas gada sākumā bija 1,5 milj. latu (2,1 milj. eiro).

## Vadības ziņojums (turpinājums)

### Uzņēmuma peļņa, tūkst. Ls



Pateicoties Uzņēmuma ļoti veiksmīgajai darbībai, arī pārējie nākamajā tabulā atspoguļotie rādītāji ir būtiski palielinājušies.

Galvenie finanšu rādītāji	31.12.2009.	31.12.2008.	% salīdzinājumā ar iepriekšējo periodu
Neto apgrozījums (Ls)	22 441 240	20 069 504	112%
Neto peļņa (Ls)	2 363 544	(1 436 905)	NA
EBITDA (Ls)	5 671 031	1 766 211	321%
EBIT (Ls)	3 408 391	(852 701)	NA
Neto apgrozījums (EUR)	31 931 008	28 556 331	112%
Neto peļņa (EUR)	3 363 020	(2 044 532)	NA
EBITDA (EUR)	8 069 150	2 513 092	321%
EBIT (EUR)	4 849 703	(1 213 284)	NA
EBITDA rentabilitāte, %	25	9	
Neto rentabilitāte, %	11	(7)	
EBIT rentabilitāte, %	15	(4)	
ROA, %	7,9	(4,6)	
ROE, %	13,8	(9,7)	
Likviditātes rādītājs (Apgrozāmo līdzekļu attiecība pret īstermiņa saistībām)	2,4	1,4	
Peļņa uz akciju (Ls)	0,168	(0,102)	NA
Peļņa uz akciju (EUR)	0,239	(0,145)	NA
Akcijas cena perioda beigās, (Ls)	0,94	0,38	247%
Akcijas cena perioda beigās, (EUR)	1,34	0,54	247%
P/E	5,6	(3,7)	NA
Tirgus kapitalizācija perioda beigās (Ls)	13 239 973	5 352 330	247%
Tirgus kapitalizācija perioda beigās (EUR)	18 838 784	7 615 679	247%
P/B	0,77	0,36	214%

## Vadības ziņojums (turpinājums)

### Akcijas un birža

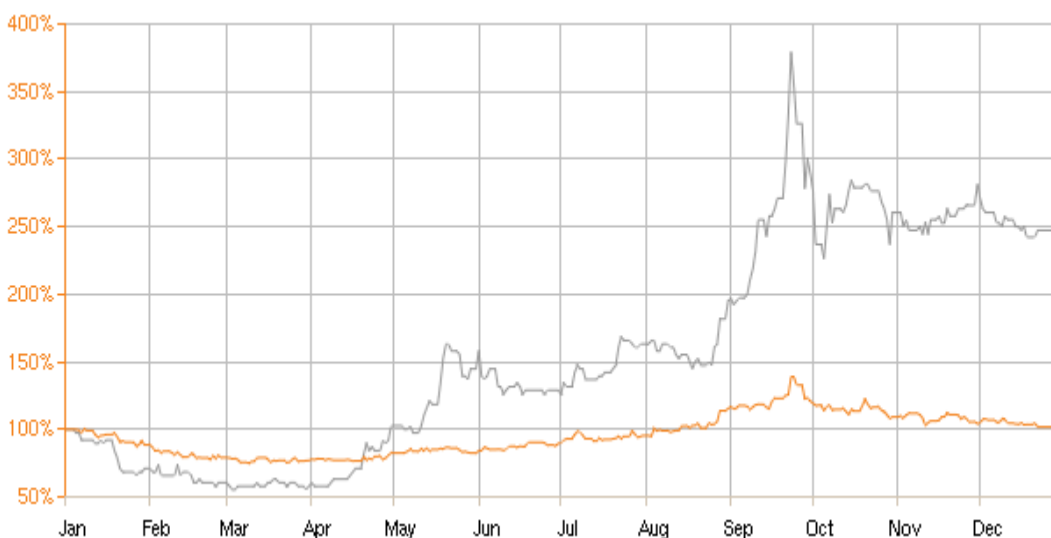
Ievērojamās izmaiņas Uzņēmuma finanšu rādītājos pēdējo trīs gadu laikā atspoguļojušās arī AS „Olainfarm” akciju cenā Rīgas Fondu biržā (NASDAQ OMX Riga). Lai gan 2009. gadā veiksmīgās Uzņēmuma darbības rezultātā akciju cena ievērojami palielinājusies, tā joprojām ir daudz mazāka nekā 2007. gada vasarā, kad akciju cena bija sasniegusi savu augstāko punktu.

#### AS „Olainfarm” akciju cena NASDAQ OMX Riga (Ls) (2007. gada janvāris –2009. gada decembris)



Kopš 2009. gada 1. ceturkšņa pārskata publicēšanas AS „Olainfarm” akciju cena kāpusi īpaši strauji. Ar nelielām svārstībām tā turpināja kāpt visu 2009. gadu un gada laikā palielinājās gandrīz par 150%. 2009. gadā vienas akcijas cena svārstījies robežās no 0,2 latiem (0,28 eiro) līdz 1,5 latiem (2,13 eiro). Vidējā svērtā akcijas cena 2009. gadā bija 0,68 lati (0,97 eiro). NASDAQ OMX Riga indekss šajā periodā būtiski nemainījās, palielinoties tikai par 3%.

#### AS „Olainfarm” akciju cenas Rīgas Fondu biržā un OMX Riga indekss (2009. gada janvāris - decembris)

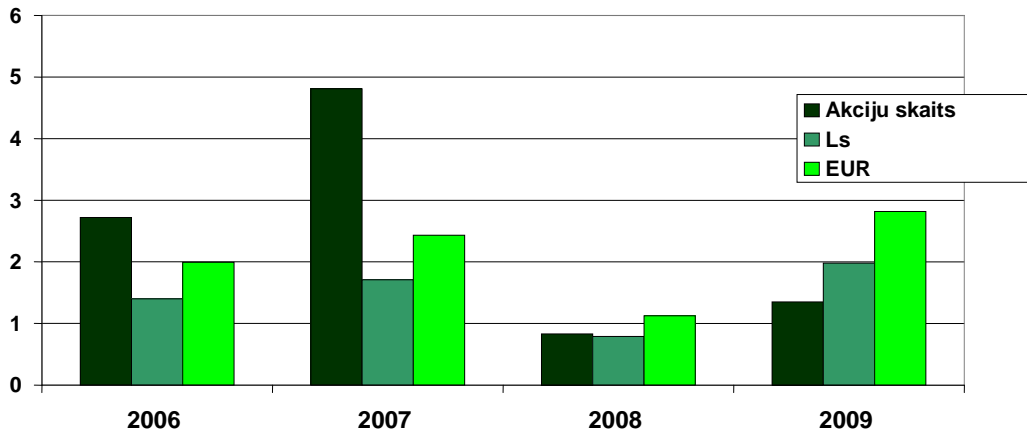


-- OMR Riga

-- AS „Olainfarm”

## Vadības ziņojums (turpinājums)

### Akciju apgrozījums Rīgas Fondu biržā, milj. Ls



### Produktu attīstība

2009. gadā pabeigta 14 preparātu un to devu reģistrācija 13 valstīs, tajā skaitā valstīs, kuras līdz šim nebija Uzņēmuma tradicionālo noieta tirgu vidū, piemēram, Tadžikistānā, Turkmenistānā, Polijā, Albānijā un Austrālijā. Vairāku preparātu reģistrācija uzsākta Rumānijā un Vjetnamā. Reģistrējamo preparātu vidū ir arī pilnīgi jauni nosaukumi, piemēram, meldonijs, olanzapīns, amlodipīns, flukonazols, terbinafīns un memantīns. 2009. gadā par divām jaunām aktīvām vielām saņemts arī labas ražošanas prakses sertifikāts. 2009. gadā gatavās zāļu formas tika eksportētas arī uz Austrāliju.

### Apkārtējās vides aizsardzība

2009. gada 22. aprīlī AS „Olainfarm” tika veikts ISO uzraudzības audits saistībā ar Vides pārvaldības sistēmas sertifikātu ISO 14001:2004, un 2009. gadā AS „Olainfarm” resertifikācija tika veiksmīgi pabeigta atbilstoši šī standarta prasībām. Pašreizējais ISO 14001:2004 sertifikāts ir derīgs līdz 2013. gada janvārim.

2009. gadā tika uzsākta notekūdeņu attīrīšanas iekārtu modernizācija. Veiktās investīcijas ļaus samazināt šo iekārtu elektroenerģijas patēriņu par vismaz 30%. 2010. gadā AS „Olainfarm” turpina ieguldīt līdzekļus šajās iekārtās, lai vēl vairāk palielinātu to darbības efektivitāti. 2009. gadā tika veikts arī darba vietas vides risku izvērtējums.

### Notikumi pēc pārskata perioda beigām

2010. gada 9. janvārī miris ilglaicīgais AS „Olainfarm” darbinieks un valdes loceklis Vjačeslavs Kuļikovs. Pēc šī traģiskā notikuma AS „Olainfarm” valde strādāja četru cilvēku sastāvā līdz 9. martam, kad padome par jauno Uzņēmuma valdes locekli iecēla Salvi Lapiņu.

2010. gada februārī Ukrainā tika pabeigta meldonija (ampulās) reģistrācija un vairāku preparātu reģistrācija uzsākta Serbijā un Indonēzijā.

AS „Olainfarm” iesniedza pieteikumu atļaujas saņemšanai A kategorijas piesārņojošās darbības veikšanai.

2010. gada februārī saskaņā ar saņemtajiem pasūtījumiem tika turpinātas ķīmisko produktu piegādes Lielbritānijas uzņēmumam Novartis Grimsby Ltd.

Finanšu pārskatu apstiprinājusi AS „Olainfarm” valde, kuras vārdā to parakstījis:

  
Valērijs Maligins  
Valdes priekšsēdētājs



2010. gada 1. aprīlī

## Paziņojums par vadības atbildību

AS „Olainfarm” vadība apstiprina, ka finanšu pārskati sniedz patiesu priekšstatu par sabiedrības finansiālo stāvokli 2009. gada 31. decembrī un tā 2009. gada darbības rezultātiem, un naudas plūsmu. AS „Olainfarm” finanšu pārskati sagatavoti saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu un Latvijas Republikas Finanšu ministrijas Grāmatvedības padomes izdotajiem Latvijas grāmatvedības standartiem, kuri piemērojami pārskata gadā. Finanšu pārskatu sagatavošanas gaitā vadība:

- ♦ ir izmantojusi un konsekventi pielietojusi atbilstošas grāmatvedības metodes;
- ♦ ir sniegusi pamatotus un piesardzīgus slēdzienus un vērtējumus;
- ♦ ir vadījies pēc darbības turpināšanas principa, ja vien šī principa piemērošana nav bijusi attaisnojama.

AS „Olainfarm” vadība ir atbildīga par atbilstošas grāmatvedības uzskaites kārtošānu, kas attiecīgajā brīdī sniegtu patiesu priekšstatu par uzņēmuma finansiālo stāvokli, finansiālajiem rezultātiem un naudas plūsmu un nodrošinātu vadībai iespēju sagatavot Latvijas Republikas normatīvo aktu prasībām atbilstošus finanšu pārskatus.

AS „Olainfarm” valdes vārdā:

  
Valērijs Maligins  
Valdes priekšsēdētājs



2010. gada 1. aprīlī

**Peļņas vai zaudējumu aprēķins**

	Piezīme	2009 LVL	2009 EUR	2008 LVL	2008 EUR
Neto apgrozījums	3	22 441 240	31 931 008	20 069 504	28 556 331
Gatavās produkcijas un nepabeigto ražojumu krājumu izmaiņas		86 809	123 518	875 078	1 245 124
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	4	400 109	569 304	464 479	660 894
Materiālu izmaksas:					
izejvielu un palīgmateriālu izmaksas		(2 326 977)	(3 310 990)	(3 091 701)	(4 399 094)
pārējās ārējās izmaksas		(1 600 192)	(2 276 868)	(1 877 753)	(2 671 802)
		(3 927 169)	(5 587 858)	(4 969 454)	(7 070 896)
Personāla izmaksas:					
atbildība par darbu	9	(5 017 518)	(7 139 285)	(6 889 706)	(9 803 168)
pārējās sociālās nodrošināšanas izmaksas	9	(1 139 469)	(1 621 318)	(1 502 031)	(2 137 198)
		(6 156 987)	(8 760 603)	(8 391 737)	(11 940 366)
Līdzekļu un vērtību norakstījumi					
pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojums un norakstīšana	10,11	(2 262 640)	(3 219 447)	(2 552 079)	(3 631 281)
apgrozāmo līdzekļu vērtības norakstīšana		-	-	(66 832)	(95 093)
		(2 262 640)	(3 219 447)	(2 618 911)	(3 726 375)
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas	5	(7 172 971)	(10 206 219)	(6 281 661)	(8 937 998)
Procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi	6	69 700	99 174	56 109	79 836
Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas	7	(553 266)	(787 227)	(682 193)	(970 673)
<b>Peļņa/(zaudējumi) pirms nodokļiem</b>		<b>2 924 825</b>	<b>4 161 651</b>	<b>(1 478 786)</b>	<b>(2 104 123)</b>
Uzņēmumu ienākuma nodoklis par pārskata gadu		(380 801)	(541 831)	-	-
Atliktais uzņēmumu ienākuma nodoklis	8	(121 525)	(172 914)	95 566	135 978
Nekustamā īpašuma nodoklis		(58 955)	(83 885)	(53 685)	(76 387)
<b>Pārskata gada peļņa/ (zaudējumi)</b>		<b>2 363 544</b>	<b>3 363 020</b>	<b>(1 436 905)</b>	<b>(2 044 532)</b>

Pielikums ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Uzņēmuma valdes vārdā:

  
 Valērijs Maligins  
 Valdes priekšsēdētājs  


2010. gada 1. aprīlis

**Bilance**

ILGTERMIŅA IEGULDĪJUMI	Piezīme	AKTĪVS			
		31.12.2009. LVL	31.12.2009. EUR	31.12.2008. LVL	31.12.2008. EUR
<b>Nemateriālie ieguldījumi</b>					
Patenti	10	2 564 138	3 648 440	2 701 983	3 844 575
Pārējie nemateriālie ieguldījumi	10	621 331	884 074	379 038	539 322
Avansa maksājumi par nemateriālajiem ieguldījumiem		173 471	246 827	289 678	412 175
KOPĀ		<b>3 358 940</b>	<b>4 779 341</b>	<b>3 370 699</b>	<b>4 796 073</b>
<b>Pamatlīdzekļi</b>					
Zemes gabali, ēkas un būves	11	6 442 709	9 167 149	6 977 521	9 928 118
Iekārtas un mašīnas	11	2 862 133	4 072 448	4 052 292	5 765 892
Pārējie pamatlīdzekļi	11	183 161	260 615	262 677	373 756
Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	11	82 486	117 367	88 779	126 321
Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem		247 580	352 275	229 546	326 615
KOPĀ		<b>9 818 069</b>	<b>13 969 854</b>	<b>11 610 815</b>	<b>16 520 701</b>
<b>Finanšu ieguldījumi</b>					
Līdzdalība radniecīgo uzņēmumu kapitālā	12	3 330 000	4 738 163	3 330 000	4 738 163
Pārējie vērtspapīri un ieguldījumi		386	549	386	549
KOPĀ		<b>3 330 386</b>	<b>4 738 712</b>	<b>3 330 386</b>	<b>4 738 712</b>
<b>KOPĀ ILGTERMIŅA IEGULDĪJUMI</b>		<b>16 507 395</b>	<b>23 487 907</b>	<b>18 311 900</b>	<b>26 055 486</b>
<b>APGROZĀMIE LĪDZEKĻI</b>					
<b>Krājumi</b>					
Izejvielas un materiāli		668 186	950 743	983 211	1 398 983
Nepabeigtie ražojumi		4 017 587	5 716 511	3 644 321	5 185 402
Gatavie ražojumi un preces pārdošanai		1 880 940	2 676 337	2 293 849	3 263 853
Prece ceļā		19 074	27 140	-	-
Avansa maksājumi par precēm		45 242	64 374	16 785	23 883
KOPĀ	13	<b>6 631 029</b>	<b>9 435 104</b>	<b>6 938 166</b>	<b>9 872 121</b>
<b>Debitori</b>					
Pircēju un pasūtītāju parādi	14	5 414 429	7 704 038	4 577 917	6 513 789
Radniecīgo uzņēmumu parādi	15:27	73 800	105 008	38 125	54 247
Citi debitori	16	195 363	277 977	769 121	1 094 361
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	23	-	-	123 959	176 378
Īstermiņa aizdevumi Uzņēmuma vadībai un darbiniekiem	17:27	435 486	619 641	239 438	340 690
Nākamo periodu izmaksas	18	65 230	92 814	61 508	87 518
Īstermiņa noguldījumi	19	500 396	711 999	-	-
KOPĀ		<b>6 684 704</b>	<b>9 511 477</b>	<b>5 810 068</b>	<b>8 266 982</b>
<b>Nauda</b>	19	<b>181 381</b>	<b>258 082</b>	<b>37 094</b>	<b>52 780</b>
<b>KOPĀ APGROZĀMIE LĪDZEKĻI</b>		<b>13 497 114</b>	<b>19 204 663</b>	<b>12 785 328</b>	<b>18 191 883</b>
<b>KOPĀ AKTĪVS</b>		<b>30 004 509</b>	<b>42 692 570</b>	<b>31 097 228</b>	<b>44 247 369</b>

Pielikums ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Uzņēmuma valdes vārdā:

  
 Valērijs Maligins  
 Valdes priekšsēdētājs  


2010. gada 1. aprīlis



	Piezīme	PASĪVS			
		31.12.2009. LVL	31.12.2009. EUR	31.12.2008. LVL	31.12.2008. EUR
<b>PAŠU KAPITĀLS</b>					
Akciju kapitāls	20	14 085 078	20 041 260	14 085 078	20 041 260
Akciju emisijas uzcenojums		1 759 708	2 503 839	1 759 708	2 503 839
Nesadalītā peļņa					
iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa		(1 095 181)	(1 558 302)	341 724	486 229
pārskata gada (zaudējumi)/ peļņa		2 363 544	3 363 020	(1 436 905)	(2 044 531)
<b>KOPĀ PAŠU KAPITĀLS</b>		<b>17 113 149</b>	<b>24 349 817</b>	<b>14 749 605</b>	<b>20 986 797</b>
<b>KREDITORI</b>					
<b>Ilgtermiņa kreditori</b>					
Aizņēmumi no kredītiestādēm	21	3 564 690	5 072 097	4 944 134	7 034 869
Citi aizņēmumi	22	104 531	148 734	216 828	308 518
Parādi piegādātājiem un darbuuzņēmējiem	12	2 453 050	3 490 376	1 200 000	1 707 446
Ilgtermiņa aizņēmumi no Uzņēmuma akcionāra	27	500 397	712 001	-	-
Nodokļi un sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	23	197 491	281 004	394 981	562 007
Atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības	8	335 759	477 742	214 234	304 828
<b>KOPĀ</b>		<b>7 155 918</b>	<b>10 181 954</b>	<b>6 970 177</b>	<b>9 917 668</b>
<b>Īstermiņa kreditori</b>					
Aizņēmumi no kredītiestādēm	21	2 412 513	3 432 697	3 482 417	4 955 033
Citi aizņēmumi	22	108 708	154 678	172 536	245 497
No pircējiem saņemtie avansi		125 036	177 910	356 829	507 722
Parādi piegādātājiem un darbuuzņēmējiem		1 067 452	1 518 847	2 973 049	4 230 268
Parādi radniecīgajiem uzņēmumiem	27	199 381	283 694	346 268	492 695
Nodokļi un sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	23	907 344	1 291 034	934 717	1 329 982
Uzkrātās saistības	24	624 336	888 350	809 303	1 151 535
Pārējie kreditori	25	290 672	413 589	302 327	430 173
<b>KOPĀ</b>		<b>5 735 442</b>	<b>8 160 799</b>	<b>9 377 446</b>	<b>13 342 904</b>
<b>KOPĀ KREDITORI</b>		<b>12 891 360</b>	<b>18 342 753</b>	<b>16 347 623</b>	<b>23 260 573</b>
<b>KOPĀ PASĪVS</b>		<b>30 004 509</b>	<b>42 692 570</b>	<b>31 097 228</b>	<b>44 247 369</b>

Pielikums ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu un iespējamās saistības: skatīt pielikuma 26. piezīmi.

Uzņēmuma valdes vārdā:

  
 Valērijs Maligns  
 Valdes priekšsēdētājs  


2010. gada 1. aprīlis

**Naudas plūsmas pārskats**

	2009 LVL	2009 EUR	2008 LVL	2008 EUR
<b>Naudas plūsma saimnieciskās darbības rezultātā</b>				
Pārskata gada (zaudējumi)/ peļņa pirms nodokļiem	2 924 825	4 161 651	(1 478 786)	(2 104 123)
Korekcijas:				
Nemateriālo aktīvu amortizācija un pamatlīdzekļu nolietojums	2 268 328	3 227 540	2 557 342	3 638 770
Zaudējumi no pamatlīdzekļu pārdošanas /norakstīšanas	37 608	53 511	179 466	255 357
Uzkrājumu pieaugums	533 298	758 815	180 028	256 157
Procentu izmaksas	411 045	584 864	589 209	838 369
Procentu ieņēmumi	(26 095)	(37 130)	(32 675)	(46 492)
<b>Nauda saimnieciskās darbības rezultātā pirms apgrozāmā kapitāla izmaiņām</b>	<b>6 149 009</b>	<b>8 749 252</b>	<b>1 994 584</b>	<b>2 838 037</b>
Krājumu pieaugums	(115 462)	(164 288)	(611 257)	(869 740)
Debītoru parādu un nākamo periodu izmaksu (pieaugums)/ samazinājums	(467 784)	(665 597)	190 842	271 544
Kredītoru parādu un saņemto avansa maksājumu (samazinājums)/ pieaugums	(2 639 357)	(3 755 467)	1 127 997	1 604 995
<b>Nauda saimnieciskās darbības rezultātā</b>	<b>2 926 406</b>	<b>4 163 901</b>	<b>2 702 166</b>	<b>3 844 836</b>
Izdevumi procentu maksājumiem	(337 297)	(479 930)	(596 580)	(848 857)
Izdevumi uzņēmumu ienākuma nodokļa maksājumiem	(44 891)	(63 874)	(196 547)	(279 661)
Izdevumi nekustamā īpašuma nodokļa maksājumiem	(59 673)	(84 907)	(68 803)	(97 898)
<b>Neto nauda saimnieciskās darbības rezultātā</b>	<b>2 484 545</b>	<b>3 535 189</b>	<b>1 840 236</b>	<b>2 618 420</b>
<b>Naudas plūsma ieguldījumu izmaiņu rezultātā</b>				
Nemateriālo ieguldījumu un pamatlīdzekļu iegāde	(493 161)	(701 705)	(2 960 600)	(4 212 554)
Ieņēmumi no nemateriālo ieguldījumu un pamatlīdzekļu pārdošanas	7 226	10 282	11 843	16 851
Īstermiņa noguldījumi	(500 396)	(711 999)	-	-
Iegādāti ieguldījumi radniecīgos uzņēmumos	-	-	(283 000)	(402 673)
Saņēmtie procenti	9 124	12 982	26 377	37 531
(Izsniegtie) aizdevumi	(194 837)	(277 228)	(97 678)	(138 983)
<b>Neto nauda ieguldījumu izmaiņu rezultātā</b>	<b>(1 172 044)</b>	<b>(1 667 668)</b>	<b>(3 303 058)</b>	<b>(4 699 828)</b>
<b>Naudas plūsma finansēšanas darbības rezultātā</b>				
(Atmaksātie)/ saņemtie aizdevumi, neto	(1 168 214)	(1 662 219)	435 151	619 164
<b>Neto nauda finansēšanas darbības rezultātā</b>	<b>(1 168 214)</b>	<b>(1 662 219)</b>	<b>435 151</b>	<b>619 164</b>
<b>Naudas palielinājums/ (samazinājums)</b>	<b>144 287</b>	<b>205 302</b>	<b>(1 027 671)</b>	<b>(1 462 244)</b>
<b>Nauda pārskata gada sākumā</b>	<b>37 094</b>	<b>52 780</b>	<b>1 064 765</b>	<b>1 515 024</b>
<b>Nauda pārskata gada beigās</b>	<b>181 381</b>	<b>258 082</b>	<b>37 094</b>	<b>52 780</b>

Pielikums ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

**Pašu kapitāla izmaiņu pārskats**

	Akciju kapitāls	Akciju kapitāls	Akciju emisijas uzcenojums	Akciju emisijas uzcenojums	Nesadalītā peļņa/nesegtie (zaudējumi)	Nesadalītā peļņa/nesegtie (zaudējumi)	Pašu kapitāls kopā	Pašu kapitāls kopā
<b>2007.gada 31.decembrī</b>	<b>14 085 078</b>	<b>20 041 260</b>	<b>1 759 708</b>	<b>2 503 839</b>	<b>341 724</b>	<b>486 229</b>	<b>16 186 510</b>	<b>23 031 329</b>
Pārskata gada zaudējumi	-	-	-	-	(1 436 905)	(2 044 531)	(1 436 905)	(2 044 532)
<b>2008.gada 31.decembrī</b>	<b>14 085 078</b>	<b>20 041 260</b>	<b>1 759 708</b>	<b>2 503 839</b>	<b>(1 095 181)</b>	<b>(1 558 302)</b>	<b>14 749 605</b>	<b>20 986 797</b>
Pārskata gada peļņa	-	-	-	-	2 363 544	3 363 021	2 363 544	3 363 020
<b>2009.gada 31.decembrī</b>	<b>14 085 078</b>	<b>20 041 260</b>	<b>1 759 708</b>	<b>2 503 839</b>	<b>1 268 363</b>	<b>1 804 718</b>	<b>17 113 149</b>	<b>24 349 817</b>

Pielikums ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

## Finanšu pārskatu pielikums

### 1. Vispārēja informācija par Uzņēmumu

Akciju sabiedrība „Olainfarm” (turpmāk tekstā – Uzņēmums) reģistrēta Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistrā 1991. gada 10. jūnijā (atkārtoti 1997. gada 27. martā) un ierakstīta Latvijas Republikas Komercreģistrā 2004. gada 4. augustā. Uzņēmums nodarbojas ar ķīmiski-farmaceutiskās produkcijas ražošanu un izplatīšanu. Uzņēmuma 2009. gada finanšu pārskats apstiprināts ar Uzņēmuma valdes lēmumu 2010. gada 1. aprīlī.

### 2. Nozīmīgi grāmatvedības uzskaites principi

#### **Finanšu pārskatu sagatavošanas principi**

Finanšu pārskati atspoguļo vienīgi AS „Olainfarm” kā atsevišķa Uzņēmuma finanšu stāvokli; „Olainfarm” koncerna uzņēmumu (t.i., AS „Olainfarm” un tās meitas uzņēmumu) finanšu stāvoklis atspoguļots konsolidētajos finanšu pārskatos.

AS „Olainfarm” finanšu pārskati sagatavoti saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu un Latvijas Republikas Finanšu ministrijas Grāmatvedības padomes izdotajiem Latvijas grāmatvedības standartiem, kuri piemērojami pārskata gadā.

Finanšu pārskati sagatavoti saskaņā ar sākotnējās vērtības uzskaites principu. Finanšu pārskatos par naudas vienību lietota Latvijas Republikas naudas vienība Lats (Ls). Finanšu pārskati aptver laika periodu no 2009. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim.

#### **Aplēšu izmantošana**

Sagatavojot finanšu pārskatu, vadībai nākas pamatoties uz zināmām aplēsēm un pieņēmumiem, kas ietekmē atsevišķos pārskatos atspoguļotos bilances un peļņas vai zaudējumu aprēķina posteņu atlikumus, kā arī iespējamo saistību apmēru. Nākotnes notikumi var ietekmēt pieņēmumus, pamatojoties uz kuriem veiktas attiecīgās aplēses. Jebkāda aplēšu izmaiņu ietekme tiek atspoguļota finanšu pārskatā to noteikšanas brīdī.

#### **Ārvalstu valūtu pārvērtēšana**

Uzņēmuma funkcionālā valūta un finanšu pārskatā lietotā valūta ir Latvijas Republikas naudas vienība Lats (Ls). Visi darījumi ārvalstu valūtās ir pārvērtēti latos pēc Latvijas Bankas oficiāli noteiktā valūtas kursa attiecīgā darījuma veikšanas dienā. Monetārie aktīvi un saistības, kas izteikti ārvalstu valūtā, tiek pārrēķināti latos pēc Latvijas Bankas noteiktā kursa pārskata gada pēdējā dienā. Valūtu kursa starpības, kas rodas no norēķiniem valūtās vai, atspoguļojot aktīvu un saistību posteņus, lietojot valūtas kursus, kuri atšķiras no sākotnēji darījumu uzskaitē izmantotajiem valūtas kursiem, tiek atzītas peļņas vai zaudējumu aprēķinā neto vērtībā.

Latvijas Bankas noteiktie valūtas kursi:

	31.12.2009.	31.12.2008.
	Ls	Ls
1 USD	0.489	0.4950
1 RUB	0.0164	0.0155
1 EUR	0.7028	0.7028

#### **Nemateriālie ieguldījumi**

Nemateriālie ieguldījumi galvenokārt sastāv no preparātu ražošanas tehnoloģiju iegādes izmaksām, zāļu reģistrācijas maksas un datorprogrammām. Nemateriālie ieguldījumi ir uzskaitīti to sākotnējā vērtībā, kura tiek amortizēta aktīvu lietderīgās izmantošanas laikā, izmantojot lineāro metodi. Nemateriālajiem ieguldījumiem amortizācijas likme ir noteikta: ražošanas tehnoloģijām 20%, pārējiem nemateriālajiem ieguldījumiem - 20-25%.

Ja kādi notikumi vai apstākļu maiņa liecina, ka nemateriālo ieguldījumu bilances vērtība varētu būt neatgūstama, attiecīgo nemateriālo ieguldījumu vērtība tiek pārskatīta, lai noteiktu to vērtības samazināšanos.

#### **Izdevumi pētniecības un attīstības darbībai**

Pētniecības darbu izmaksas tiek iekļautas peļņas vai zaudējumu aprēķinā to rašanās brīdī. Projekta attīstības izmaksas tiek atzītas kā nemateriālie ieguldījumi, ja attiecīgā projekta īstenojamība ir pierādīta un tā rezultātā izveidotie aktīvi nākotnē sniegs Uzņēmumam ekonomisko labumu. Kapitalizētās attīstības izmaksas tiek amortizētas to aplēstajā lietderīgās izmantošanas laikā, izmantojot lineāro metodi.

Ja attiecīgais aktīvs netiek izmantots, attīstības izmaksu bilances vērtība katrā pārskata gada beigās tiek pārskatīta, lai noteiktu to iespējamo vērtības samazināšanos. Citos gadījumos šāda pārskatīšana tiek veikta, ja kādi notikumi vai apstākļu maiņa liecina, ka bilances vērtība varētu būt neatgūstama.

## 2. Nozīmīgi grāmatvedības uzskaites principi (turpinājums)

### Patenti

Patentus uz noteiktu laika periodu piešķir attiecīgā valsts institūcija. Līdz ar to patentiem ir noteikts ierobežots lietderīgās lietošanas laiks, kurā tiek aprēķināts to nolietojums, izmantojot lineāro metodi. Informācija par saņemtajiem patentiem sniegta pielikuma 10. piezīmē.

### Pamatlīdzekļi

Pamatlīdzekļi ir uzskaitīti to sākotnējā vērtībā, atskaitot uzkrāto nolietojumu un vērtības samazinājumu. Zemei nolietojums netiek aprēķināts.

Nolietojums tiek aprēķināts aktīva lietderīgās izmantošanas laikā, izmantojot lineāro metodi. Nolietojumu aprēķina, sākot ar nākamo mēnesi pēc pamatlīdzekļu nodošanas ekspluatācijā vai iesaistīšanas saimnieciskajā darbībā. Katrai pamatlīdzekļa daļai, kuras izmaksas ir būtiskas attiecībā pret šī pamatlīdzekļa kopējām izmaksām, nolietojums jāaprēķina atsevišķi. Ja Uzņēmums atsevišķi nolieto dažas pamatlīdzekļa daļas, tas atsevišķi nolieto arī atlikušās šī paša pamatlīdzekļa daļas. Atlikumu veido tās pamatlīdzekļa daļas, kas atsevišķi nav svarīgas. Atlikušo daļu nolietojumu aprēķina, izmantojot tuvināšanas metodes, lai patiesi atspoguļotu to lietderīgās lietošanas laiku. Ja pamatlīdzekļi tiek pārdoti vai norakstīti, to sākotnējā vērtība un uzkrātais nolietojums tiek izslēgts no uzskaites, un peļņa vai zaudējumi no pamatlīdzekļu pārdošanas vai norakstīšanas tiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā. Pamatlīdzekļiem ir noteiktas un piemērotas šādas nolietojuma likmes:

	% gadā
<i>Ēkas un būves</i>	5
<i>Iekārtas un mašīnas</i>	10-15
<i>Datori un programmatūra</i>	25
<i>Pārējie pamatlīdzekļi</i>	20

Pamatlīdzekļu sākotnējo vērtību veido iegādes cena, tajā skaitā ievadomās nodevas un neatskaitāmie iegādes nodokļi, kā arī jebkuras tieši attiecināmas izmaksas aktīvu sagatavošanai darba stāvoklim un nogādāšanai to atrašanās vietā atbilstoši to paredzētajai lietošanai. Tādas izmaksas kā remonta un uzturēšanas izmaksas, kas rodas pēc pamatlīdzekļu nodošanas ekspluatācijā, parasti tiek atspoguļotas peļņas vai zaudējumu aprēķinā to rašanās brīdī. Ja skaidri pierādāms, ka attiecīgo izmaksu rezultātā nākotnē tiks gūts ekonomiskais labums, kas pārsniedz sākotnēji noteikto pamatlīdzekļu izmantošanas atdevi, šādas izmaksas tiek kapitalizētas kā pamatlīdzekļu papildus vērtība.

Ja kādi notikumi vai apstākļu maiņa liecina, ka pamatlīdzekļu bilances vērtība varētu būt neatgūstama, attiecīgo pamatlīdzekļu vērtība tiek pārskatīta, lai noteiktu to vērtības samazināšanos. Ja eksistē vērtības neatgūstamības pazīmes un ja aktīva bilances vērtība pārsniedz aplēsto atgūstamo summu, aktīvs tiek norakstīts līdz tā atgūstamajai summai.

Nepabeigtā celtniecība atspoguļo pamatlīdzekļu izveidošanas un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas, un tā tiek uzskaitīta sākotnējā vērtībā. Sākotnējā vērtībā ietilpst celtniecības izmaksas un citas tiešās izmaksas. Nepabeigtajai celtniecībai nolietojums netiek aprēķināts, kamēr attiecīgie aktīvi nav pabeigti un nodoti ekspluatācijā.

### Līdzdalība meitas uzņēmumos

Ieguldījumi meitas uzņēmumos (t.i., uzņēmumos, kuros Uzņēmumam pieder vairāk kā 50% pamatkapitāla vai kurus tas kontrolē kādā citā veidā) tiek uzskaitīti, izmantojot izmaksu metodi. Pēc sākotnējās atzīšanas ieguldījumi meitas uzņēmumos tiek uzskaitīti to sākotnējā vērtībā, atskaitot zaudējumus no vērtības samazināšanās. Ja kādi notikumi vai apstākļu maiņa liecina, ka ieguldījumu meitas uzņēmumos bilances vērtība varētu būt neatgūstama, attiecīgo ieguldījumu meitas uzņēmumos vērtība tiek pārskatīta, lai noteiktu to vērtības samazināšanos. Uzņēmums atzīst ieguldījumus no līdzdalības tikai tik lielā mērā, kādā Uzņēmums saņem tā meitas uzņēmuma uzkrāto peļņas daļu, kas gūta pēc kapitāla daļu iegādes datuma. Saņemtā peļņas daļa, kas pārsniedz šādu peļņu, tiek uzskatīta par ieguldījumu atgūšanu un tiek uzskaitīta kā ieguldījumu sākotnējās vērtības samazinājums.

### Krājumi

Krājumi tiek uzskaitīti zemākajā no pašizmaksas vai neto realizācijas vērtības.

Izmaksas, kas radušās, nogādājot krājumus to tagadējā atrašanās vietā un stāvoklī, tiek uzskaitītas šādi:

- izejvielas tiek uzskaitītas atbilstoši to pirkšanas izmaksām pēc vidējā svērtā metodes;
- gatavie un nepabeigtie ražojumi tiek uzskaitīti to tiešajās materiālu un darbaspēka izmaksās, pieskaitot ar ražošanu saistītās netiešās izmaksas, kas sastāv no darba algām, elektroenerģijas, nolietojuma un citām ar ražošanu saistītām izmaksām, aprēķinātām pie normāliem ražošanas apjomiem.

Uzkrājumi novecojušiem krājumiem tiek veidoti, novērtējot katru krājumu vienību atsevišķi. Uzņēmums regulāri novērtē, vai krājumu vērtība nav samazinājusies novecošanas vai bojājumu rezultātā. Attiecīgie zaudējumi tiek iekļauti peļņas vai zaudējumu aprēķinā kā pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas. Kad bojātie krājumi tiek fiziski iznīcināti, krājumu vērtība un attiecīgo uzkrājumu vērtība tiek norakstīta.

## 2. Nozīmīgi grāmatvedības uzskaites principi (turpinājums)

### ***Pircēju un pasūtītāju parādi un citi debitori***

Pircēju un pasūtītāju parādi un citi debitori tiek uzskaitīti un atspoguļoti bilancē atbilstoši sākotnējai rēķinu summai. Uzkrājumi nedrošiem parādiem tiek aplēsti, kad pilnas parāda summas saņemšana vairs nav ticama, novērtējot katru debitoru parādu atsevišķi. Parādi tiek norakstīti, kad to atgūstamība uzskatāma par neiespējamu.

### ***Nauda***

Naudu veido nauda bankā un kasē. Naudas plūsmas pārskats tiek sagatavots saskaņā ar netiešo metodi, veicot korekcijas, lai saskaņotu peļņu no saimnieciskās darbības ar naudas plūsmu no saimnieciskās darbības, darbības ar ieguldījumiem un finansiālās darbības.

### ***Uzkrājumi***

Uzkrājumi tiek atzīti, kad Uzņēmumam pastāv saistības (juridiskas vai pamatotas) kāda pagātnes notikuma dēļ, pastāv varbūtība, ka šo saistību izpildei būs nepieciešama ekonomiskos labumus ietverošu resursu aizplūšana no Uzņēmuma un saistību apjomu iespējams pietiekami ticami novērtēt.

### ***Aizdevumi un aizņēmumi***

Aizdevumi un aizņēmumi tiek atspoguļoti to sākotnējā vērtībā, pieskaitot ar aizdevuma izsniegšanu saistītās vai atņemot ar aizņēmuma saņemšanu saistītās izmaksas.

### ***Noma***

Finanšu nomas darījumi, kuru ietvaros Uzņēmumam tiek nodoti visi riski un atbildība, kas izriet no ģipsumtiesībām uz nomas objektu, tiek atzīti bilancē kā pamatlīdzekļi par summu, kas, nomu uzsākot, atbilst nomas ietvaros nomātā ģipsuma patiesajai vērtībai, vai, ja tā ir mazāka, minimālo nomas maksājumu pašreizējai vērtībai. Finanšu nomas maksājumi tiek sadalīti starp finanšu izmaksām un nomas pamatsummas samazinājumu, lai katrā periodā nodrošinātu pastāvīgu procentu likmi par saistību atlikumu. Finanšu izmaksas tiek iekļautas peļņas vai zaudējumu aprēķinā kā procentu izmaksas.

Ja ir pietiekams pamats uzskatīt, ka nomas perioda beigās attiecīgais nomas objekts pāries nomas ņēmēja ģipsumā, par paredzamo izmantošanas laiku tiek pieņemts šī aktīva lietderīgās izmantošanas laiks. Visos citos gadījumos kapitalizēto nomāto aktīvu nolietojums tiek aprēķināts, izmantojot lineāro metodi, aplēstajā aktīvu lietderīgās izmantošanas laikā vai nomas periodā atkarībā no tā, kurš no šiem periodiem īsāks.

Aktīvu noma, kuras ietvaros praktiski visus no ģipsumtiesībām izrietošos riskus uzņemas un atbildību gūst iznomātājs, tiek klasificēta kā operatīvā noma. Nomas maksājumi operatīvās nomas ietvaros tiek uzskaitīti kā izmaksas visā nomas perioda laikā, izmantojot lineāro metodi.

### ***Ieņēmumu atzīšana***

Ieņēmumi tiek atzīti atbilstoši pārlicēbai par iespēju Uzņēmumam gūt ekonomisko labumu un tik lielā apmērā, kādā to iespējams pamatot noteikt. Atzīstot ieņēmumus, tiek ņemti vērā arī šādi nosacījumi:

#### *Preču pārdošana*

Ieņēmumi tiek atzīti, kad Uzņēmums ir nodevis pircējam nozīmīgākos ar ģipsumtiesībām uz precēm saistītos riskus un atbildības un var pamatot novērtēt ieņēmumu apmēru.

#### *Pakalpojumu sniegšana*

Sniegto pakalpojumu vērtībā ietilpst galvenokārt ieņēmumi no ūdens attīrīšanas pakalpojumiem. Ieņēmumi no pakalpojumiem tiek atzīti periodā, kad pakalpojumi tiek sniegti.

#### *Procenti*

Ieņēmumi tiek atzīti atbilstoši uzkrājumu metodei.

### ***Uzņēmumu ienākuma nodoklis***

Uzņēmumu ienākuma nodoklis tiek aprēķināts, piemērojot ar nodokli apliekamajam attiecīgajā taksācijas periodā gūtajam ienākumam nodokļa likmi 15% apmērā.

Atliktais uzņēmumu ienākuma nodoklis, kas radies no īslaicīgām atšķirībām, iekļaujot atsevišķus posteņus nodokļu deklarācijās un šajos finanšu pārskatos, ir aprēķināts, izmantojot saistību metodi. Atliktās uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības tiek noteiktas, pamatojoties uz nodokļu likmēm, kuras ir paredzēts piemērot tad, kad izzudīs īslaicīgās atšķirības. Galvenās īslaicīgās atšķirības laika ziņā izriet no atšķirīgajām grāmatvedības un nodokļu vajadzībām pielietotajām nolietojuma likmēm pamatlīdzekļiem, atsevišķiem nodokļu vajadzībām neatskaitāmiem uzkrājumiem un uz nākamajiem astoņiem gadiem pārnestajiem nodokļu zaudējumiem.

**2. Nozīmīgi grāmatvedības uzskaites principi (turpinājums)****Saistītās personas**

Par saistītām personām tiek uzskatīti dalībnieki, kuri var būtiski ietekmēt Uzņēmuma darbību, meitas uzņēmumi, padomes un valdes locekļi, viņu tuvi ģimenes locekļi un uzņēmumi, kuros minētajām personām ir būtiska ietekme vai kontrole.

**Iespējamās saistības un aktīvi**

Šajos finanšu pārskatos iespējamās saistības nav atzītas. Tās kā saistības tiek atzītas tikai tad, ja iespējamība, ka līdzekļi tiks izdoti, kļūst pietiekami pamatota. Iespējamie aktīvi šajos finanšu pārskatos netiek atzīti, bet tiek atspoguļoti tikai tad, kad iespējamība, ka ar darījumu saistītie ekonomiskie guvumi nonāks līdz Uzņēmumam, ir pietiekami pamatota.

**Notikumi pēc pārskata gada beigām**

Finanšu pārskatos tiek atspoguļoti tādi notikumi pēc pārskata gada beigām, kas sniedz papildu informāciju par Uzņēmuma finansiālo stāvokli bilances sagatavošanas datumā (koriģējošie notikumi). Ja notikumi pēc pārskata gada beigām nav koriģējoši, tie tiek atspoguļoti finanšu pārskatu pielikumos tikai tad, ja tie ir būtiski.

**3. Neto apgrozījums**

<b>Uzņēmējdarbības segments</b>	<b>2009</b>		<b>2008</b>	
	<b>LVL</b>	<b>EUR</b>	<b>LVL</b>	<b>EUR</b>
Gatavās formas	20 986 160	29 860 615	18 477 738	26 291 453
Ķīmija	1 455 080	2 070 392	1 591 766	2 264 879
<b>KOPĀ:</b>	<b>22 441 240</b>	<b>31 931 008</b>	<b>20 069 504</b>	<b>28 556 331</b>

<b>Noietā segments</b>	<b>2009</b>		<b>2008</b>	
	<b>LVL</b>	<b>EUR</b>	<b>LVL</b>	<b>EUR</b>
NVS valstis	17 156 717	24 411 809	14 181 265	20 178 122
Latvija	2 965 522	4 219 558	3 219 004	4 580 230
Eiropas valstis	1 286 881	1 831 067	1 853 838	2 637 774
Baltijas valstis (Lietuva un Igaunija)	484 591	689 511	558 532	794 719
Citas	547 529	779 063	256 865	365 486
<b>KOPĀ:</b>	<b>22 441 240</b>	<b>31 931 008</b>	<b>20 069 504</b>	<b>28 556 331</b>

**4. Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi**

	<b>2009</b>		<b>2008</b>	
	<b>LVL</b>	<b>EUR</b>	<b>LVL</b>	<b>EUR</b>
Ieņēmumi no notekūdeņu attīrīšanas	172 905	246 022	152 781	217 388
Ieņēmumi no pakalpojumiem*	95 793	136 301	118 749	168 965
Ieņēmumi no telpu nomas	66 925	95 226	54 702	77 835
Ieņēmumi no ēdināšanas pakalpojumiem	25 813	36 728	44 882	63 862
Ieņēmumi no ilgtermiņa ieguldījumu pārdošanas, neto	3 654	5 198	1 708	2 430
Ieņēmumi no apgrozāmo līdzekļu pārdošanas	995	1 416	52 893	75 261
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	34 023	48 411	38 763	55 155
<b>KOPĀ:</b>	<b>400 109</b>	<b>569 304</b>	<b>464 479</b>	<b>660 894</b>

\* Ieņēmumos no pakalpojumiem iekļauta preparātu analīze pēc klienta pasūtījumiem.

**5. Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas**

	2009		2008	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Mārketinga izmaksas*	4 784 714	6 808 034	4 074 942	5 798 120
Pārdošanas komisijas izmaksas	128 659	183 065	109 984	156 493
Transporta izmaksas	84 986	120 924	108 523	154 414
Pārējās pārdošanas izmaksas	73 060	103 955	109 053	155 168
Medikamentu ekspertīzes izmaksas	7 001	9 962	22 332	31 776
Izstāžu izmaksas	-	-	668	950
<i>Kopā pārdošanas izmaksas:</i>	<i>5 078 420</i>	<i>7 225 941</i>	<i>4 425 502</i>	<i>6 296 922</i>
Uzkrājumi krājumiem bez noieta	351 470	500 097	77 931	110 886
Apdrošināšanas izmaksas	158 971	226 195	143 702	204 469
Apsardzes izmaksas	158 747	225 877	31 122	44 282
Nedrošiem debitoru parādiem izveidotie uzkrājumi	135 593	192 931	62 645	89 136
Norakstītie un pārdotie pamatlīdzekļi	134 585	191 497	56 844	80 882
Informācija un biznesa konsultācijas	101 894	144 982	122 330	174 060
Komandējumu izmaksas	92 618	131 784	150 477	214 109
Uzkrājumi nepabeigtajai ražošanai	71 129	101 207	39 452	56 135
Sakaru izmaksas	59 011	83 965	75 785	107 833
Reprezentācijas izmaksas	44 073	62 710	69 426	98 784
Autoparka uzturēšanas izmaksas	40 688	57 894	72 699	103 441
Zāļu ieviešanas un izvešanas atļaujas	40 409	57 497	85 268	121 326
Norakstītie apgrozāmie līdzekļi	39 574	56 309	37 804	53 790
Materiālās palīdzības izmaksas	39 171	55 735	44 842	63 804
Sociālās infrastruktūras izmaksas	32 290	45 945	48 742	69 354
Kārtējie remontu	30 027	42 725	57 883	82 361
Revīzijas pakalpojumu apmaksa	29 650	42 188	40 887	58 177
Norakstītie nemateriālie aktīvi	29 653	42 192	110 714	157 532
Naudas apgrozījuma blakus izdevumi	29 535	42 025	26 819	38 160
Izglītības izmaksas	28 016	39 863	24 535	34 910
Ziedojumi	25 223	35 889	26 747	38 058
Atkritumu izvešanas izmaksas	19 680	28 002	19 024	27 068
LR reģistrēto medikamentu ikgadēja maksa	19 250	27 390	-	-
Ziedu un dāvanu izmaksas	17 379	24 728	62 633	89 119
Jaunu produktu pētniecības un izstrādes izmaksas	16 399	23 334	108 215	153 976
Viesu uzņemšanas izmaksas	14 583	20 750	20 031	28 502
Ēku inventarizācija	13 000	18 497	-	-
Biedru naudas	12 392	17 632	15 437	21 965
Biroja izmaksas	12 089	17 201	19 550	27 817
Labaratorijas analīzes	11 131	15 838	11 917	16 957
Juristu pakalpojumu izmaksas	8 413	11 971	33 830	48 136
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas	277 908	395 427	158 868	226 049
<b>KOPĀ:</b>	<b>7 172 971</b>	<b>10 206 218</b>	<b>6 281 661</b>	<b>8 937 997</b>

\* 2009. gadā Uzņēmums palielināja mārketinga izmaksas ar mērķi veicināt produktu realizāciju ārvalstu tirgos.



**6. Procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi**

	2009		2008	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Ieņēmumi no valūtas kursu svārstībām, neto	33 859	48 177	18 616	26 488
Uzkrātie procenti par depozīta ieguldījumiem un atlikumiem bankas kontos	13 804	19 642	21 500	30 592
Procentu ieņēmumi no aizdevumiem	12 291	17 488	11 175	15 901
Valūtas maiņas komisija	9 746	13 868	-	-
Saņēmta soda nauda	-	-	4 818	6 855
<b>KOPĀ:</b>	<b>69 700</b>	<b>99 174</b>	<b>56 109</b>	<b>79 836</b>

**7. Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas**

	2009		2008	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Procentu maksājumi par aizdevumiem	411 045	584 865	589 209	838 369
Samaksātā soda nauda	142 221	202 362	59 325	84 412
Komisijas maksa par valūtas maiņu	-	-	33 659	47 892
<b>KOPĀ:</b>	<b>553 266</b>	<b>787 227</b>	<b>682 193</b>	<b>970 673</b>

**8. Uzņēmuma ienākuma nodoklis**

	2009		2008	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Par pārskata gadu aprēķinātais uzņēmuma ienākuma nodoklis	380 801	541 831	-	-
Atliktais uzņēmuma ienākuma nodoklis īslaicīgo atšķirību izmaiņu rezultātā	121 525	172 914	(95 566)	(135 978)
<b>KOPĀ:</b>	<b>502 326</b>	<b>714 746</b>	<b>(95 566)</b>	<b>(135 978)</b>

	2009		2008	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Peļņa/ (zaudējumi)pirms nodokļiem	2 924 825	4 161 651	(1 478 786)	(2 104 123)
Nekustamā īpašuma nodoklis	(58 955)	(83 885)	(53 685)	(76 387)
<i>Peļņa/ (zaudējumi)pirms uzņēmumu ienākuma nodokļa</i>	<i>2 865 870</i>	<i>4 077 766</i>	<i>(1 532 471)</i>	<i>(2 180 510)</i>
Teorētiski aprēķinātais uzņēmumu ienākuma nodoklis 15%	429 881	611 665	(229 870)	(327 075)
Pastāvīgās atšķirības	72 445	103 080	134 304	191 097
Neapzītais aktīvs par nodokļu nolietojuma aprēķina vajadzībām piemēroto koeficientu	-	-	-	-
<b>Pārskata gada faktiskais uzņēmumu ienākuma nodoklis:</b>	<b>502 326</b>	<b>714 745</b>	<b>(95 566)</b>	<b>(135 979)</b>

**8. Uzņēmuma ienākuma nodoklis (turpinājums)**

	Balance				Peļņas vai zudējumu aprēķins			
	2009		2008		2009		2008	
	LVL	EUR	LVL	EUR	LVL	EUR	LVL	EUR
<b>Atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības</b>								
Paātrinātais nolietojums nodokļu vajadzībām	512 037	728 563	510 045	725 729	1 992	2 834	89 154	126 855
Bruto atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības	512 037	728 563	510 045	725 729	1 992	2 834	89 154	126 855
<b>Atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa aktīvs</b>								
Uz nākamajiem periodiem pārnestie nodokļu zaudējumi	-	-	(174 741)	(248 634)	174 741	248 634	(174 741)	(248 634)
Atvaļinājumu rezerve	(48 600)	(69 152)	(56 782)	(80 794)	8 182	11 642	3 593	5 112
Uzkrājumi krājumiem bez noieta	(127 678)	(181 669)	(64 288)	(91 474)	(63 390)	(90 196)	(13 572)	(19 311)
Bruto atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa aktīvs	(176 278)	(250 821)	(295 811)	(420 901)	119 533	170 080	(184 720)	(262 833)
<b>Neto atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības</b>	<b>335 759</b>	<b>477 742</b>	<b>214 234</b>	<b>304 828</b>	<b>121 525</b>	<b>172 914</b>	<b>(95 566)</b>	<b>(135 978)</b>

**9. Personāla izmaksas un darbinieku skaits**

	2009		2008	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Atlīdzība par darbu	5 017 518	7 139 285	6 889 706	9 803 168
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	1 139 469	1 621 318	1 502 031	2 137 198
<b>KOPĀ:</b>	<b>6 156 987</b>	<b>8 760 603</b>	<b>8 391 737</b>	<b>11 940 366</b>

	2009		2008	
	LVL	EUR	LVL	EUR
<b>Uzņēmuma vadība</b>				
Atlīdzība par darbu	349 949	497 933	491 972	700 013
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	83 969	119 478	105 248	149 754
Atvaļinājuma rezerve	46 382	65 996	31 996	45 526
<b>Valdes locekļi</b>				
Atlīdzība par darbu	341 885	486 458	376 545	535 775
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	62 833	89 403	9 343	13 293
Atvaļinājuma rezerve	42 044	59 824	35 776	50 905
<b>Padomes locekļi</b>				
Atlīdzība par darbu	91 575	130 299	153 855	218 915
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	20 825	29 632	22 607	32 167
<b>KOPĀ:</b>	<b>1 039 462</b>	<b>1 479 021</b>	<b>1 227 341</b>	<b>1 746 349</b>

	31.12.2009.	31.12.2008.
Vidējais darbinieku skaits pārskata gadā	788	973

## 10. Nemateriālie aktīvi

	Ražošanas tehnoloģijas *		Patenti**		Pārējie nemateriālie ieguldījumi		KOPĀ	
	LVL	EUR	LVL	EUR	LVL	EUR	LVL	EUR
<b>Sākotnējā vērtība 31.12.2007.</b>	<b>1 710 896</b>	<b>2 434 386</b>	<b>950 000</b>	<b>1 351 728</b>	<b>375 480</b>	<b>534 260</b>	<b>3 036 376</b>	<b>4 320 374</b>
legāde	-	-	1 900 000	2 703 456	149 466	212 671	2 049 466	2 916 127
2008 Reklasifikācija	(322 797)	(459 299)	-	-	322 797	459 299	-	-
Likvidācija	(1 388 099)	(1 975 087)	-	-	(63 325)	(90 103)	(1 451 423)	(2 065 189)
<b>Sākotnējā vērtība 31.12.2008.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 850 000</b>	<b>4 055 185</b>	<b>784 418</b>	<b>1 116 126</b>	<b>3 634 419</b>	<b>5 171 312</b>
2009 legāde	-	-	18 918	26 918	410 590	584 217	429 508	611 135
Likvidācija	-	-	-	-	(44 105)	(62 756)	(44 105)	(62 756)
<b>Sākotnējā vērtība 31.12.2009.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 868 918</b>	<b>4 082 103</b>	<b>1 150 903</b>	<b>1 637 587</b>	<b>4 019 822</b>	<b>5 719 691</b>
<b>Uzkrātā amortizācija 31.12.2007.</b>	<b>1 170 439</b>	<b>1 665 385</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>185 150</b>	<b>263 445</b>	<b>1 355 589</b>	<b>1 928 829</b>
Amortizācija	310 249	441 445	148 017	210 609	77 194	109 837	535 460	761 891
2008 Reklasifikācija	(204 903)	(291 551)	-	-	204 903	291 551	-	-
Likvidēto aktīvu nolietojums	(1 275 785)	(1 815 279)	-	-	(61 866)	(88 027)	(1 337 651)	(1 903 306)
<b>Uzkrātā amortizācija 31.12.2008.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>148 017</b>	<b>210 609</b>	<b>405 381</b>	<b>576 805</b>	<b>553 398</b>	<b>787 414</b>
2009 Amortizācija	-	-	156 763	223 054	168 153	239 260	324 916	462 314
Likvidēto aktīvu nolietojums	-	-	-	-	(43 961)	(62 551)	(43 961)	(62 551)
<b>Uzkrātā amortizācija 31.12.2009.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>304 780</b>	<b>433 663</b>	<b>529 573</b>	<b>753 514</b>	<b>834 353</b>	<b>1 187 177</b>
<b>Atlikusi vērtība 31.12.2008.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 701 983</b>	<b>3 844 575</b>	<b>379 038</b>	<b>539 322</b>	<b>3 081 021</b>	<b>4 383 898</b>
<b>Atlikusi vērtība 31.12.2009.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 564 138</b>	<b>3 648 440</b>	<b>621 331</b>	<b>884 074</b>	<b>3 185 469</b>	<b>4 532 514</b>

\* Ražošanas tehnoloģijas veido Uzņēmuma iegādātās ķīmiski-farmaceutiskās produkcijas ražošanas tehnoloģijas.

\*\* 2007. gadā un 2008. gadā Uzņēmums saņēmis patentus ķīmiskas molekulas optiskā izomēra iegūšanai un izmantošanai (attieciņi Ls 950 000 un Ls 1 900 000 apmērā). Gada beigās minēto aktīvu uzskaites vērtība bija 2 545 232 lati. Šobrīd Uzņēmums strādā pie attiecīgo produktu ražošanas tehnoloģijas optimizācijas, lai nodrošinātu ekonomiski visizdevīgāko pašizmaksu. Tā ka šie produkti ir jau esošo produktu atvasinājumi, Uzņēmuma vadība uzskata, ka nepastāv šķēršļi to reģistrācijai. 2009. gada ceturtajā ceturksnī tika saražotas pirmās trīs eksperimentālās partijas, kuras 2010. gada pirmajā ceturksnī tikai izmantotas, lai saražotu šo produktu pirmo partiju jau galīgajā dozējumā. Šī partija tiks izmantota stabilitātes pārbaudei. Produktu reģistrācija un laišana apgrozībā paredzēta 2012. gadā.

Patentu iespējamās vērtības samazināšanās pārbaude veikta, pamatojoties uz lietošanas vērtību, kas aprēķināta, izmantojot finanšu budžetos iekļautās naudas plūsmu prognozes. Naudas plūsmu prognozēm piemērotā pirms nodokļu diskonta likme ir 25%. Pārbaudes rezultātā netika konstatēts nekāds patentu vērtības samazinājums.

## 11. Pamatlīdzekļi

## LVL

	Zeme	Ēkas un būves	lekārtas un mašīnas	Pārējie pamatlīdzekļi	Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	KOPĀ
<b>Sākotnējā vērtība 31.12.2007.</b>	<b>55 928</b>	<b>10 562 122</b>	<b>11 286 226</b>	<b>652 428</b>	<b>1 187 133</b>	<b>23 743 837</b>
2008. gada legāde	-	-	863 679	79 849	1 854 894	2 798 422
Likvidācija un pārdošana	-	(203 827)	(318 253)	(26 426)	(10 720)	(559 226)
Reklasifikācija*	-	2 659 094	394 821	(111 387)	(2 942 528)	-
<b>Sākotnējā vērtība 31.12.2008.</b>	<b>55 928</b>	<b>13 017 389</b>	<b>12 226 473</b>	<b>594 464</b>	<b>88 779</b>	<b>25 983 033</b>
2009. gada legāde	-	-	148 944	4 469	22 860	176 273
Likvidācija un pārdošana	-	(31 119)	(154 277)	(5 654)	(29 153)	(220 203)
<b>Sākotnējā vērtība 31.12.2009.</b>	<b>55 928</b>	<b>12 986 270</b>	<b>12 221 140</b>	<b>593 279</b>	<b>82 486</b>	<b>25 939 103</b>
<b>Uzkrātā amortizācija 31.12.2007.</b>	<b>-</b>	<b>5 857 445</b>	<b>6 926 328</b>	<b>277 799</b>	<b>-</b>	<b>13 061 572</b>
2008. gada Nolietojums	-	397 149	1 544 468	80 265	-	2 021 882
Likvidēto aktīvu nolietojums	-	(158 798)	(296 615)	(26 277)	-	(481 690)
<b>Uzkrātā amortizācija 31.12.2008.</b>	<b>-</b>	<b>6 095 796</b>	<b>8 174 181</b>	<b>331 787</b>	<b>-</b>	<b>14 601 764</b>
2009. gada Nolietojums	-	526 068	1 333 303	84 041	-	1 943 412
Likvidēto aktīvu nolietojums	-	(22 375)	(148 002)	(5 136)	-	(175 513)
Reversēts vērtības samazinājums	-	-	(475)	(574)	-	(1 049)
<b>Uzkrātā amortizācija 31.12.2009.</b>	<b>-</b>	<b>6 599 489</b>	<b>9 359 007</b>	<b>410 118</b>	<b>-</b>	<b>16 368 614</b>
<b>Atlikusī vērtība 31.12.2008.</b>	<b>55 928</b>	<b>6 921 593</b>	<b>4 052 292</b>	<b>262 677</b>	<b>88 779</b>	<b>11 381 269</b>
<b>Atlikusī vērtība 31.12.2009.</b>	<b>55 928</b>	<b>6 386 781</b>	<b>2 862 133</b>	<b>183 161</b>	<b>82 486</b>	<b>9 570 489</b>

## EUR

	Zeme	Ēkas un būves	lekārtas un mašīnas	Pārējie pamatlīdzekļi	Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	KOPĀ
<b>Sākotnējā vērtība 31.12.2007.</b>	<b>79 578</b>	<b>15 028 546</b>	<b>16 058 853</b>	<b>928 321</b>	<b>1 689 138</b>	<b>33 784 436</b>
2008. gada legāde	-	-	1 228 905	113 615	2 639 276	3 981 796
Likvidācija un pārdošana	-	(290 020)	(452 833)	(37 601)	(15 253)	(795 707)
Reklasifikācija*	-	3 783 550	561 780	(158 490)	(4 186 840)	-
<b>Sākotnējā vērtība 31.12.2008.</b>	<b>79 578</b>	<b>18 522 076</b>	<b>17 396 704</b>	<b>845 846</b>	<b>126 321</b>	<b>36 970 525</b>
2009. gada legāde	-	-	211 928	6 359	32 527	250 814
Likvidācija un pārdošana	-	(44 278)	(219 516)	(8 045)	(41 481)	(313 320)
<b>Sākotnējā vērtība 31.12.2009.</b>	<b>79 578</b>	<b>18 477 798</b>	<b>17 389 116</b>	<b>844 160</b>	<b>117 367</b>	<b>36 908 019</b>
<b>Uzkrātā amortizācija 31.12.2007.</b>	<b>-</b>	<b>8 334 393</b>	<b>9 855 277</b>	<b>395 272</b>	<b>-</b>	<b>18 584 943</b>
2008. gada Nolietojums	-	565 092	2 197 580	114 207	-	2 876 879
Likvidēto aktīvu nolietojums	-	(225 949)	(422 045)	(37 389)	-	(685 383)
<b>Uzkrātā amortizācija 31.12.2008.</b>	<b>-</b>	<b>8 673 536</b>	<b>11 630 812</b>	<b>472 090</b>	<b>-</b>	<b>20 776 438</b>
2009. gada Nolietojums	-	748 527	1 897 119	119 580	-	2 765 226
Likvidēto aktīvu nolietojums	-	(31 837)	(210 588)	(7 308)	-	(249 733)
Reversēts vērtības samazinājums	-	-	(676)	(817)	-	(1 493)
<b>Uzkrātā amortizācija 31.12.2009.</b>	<b>-</b>	<b>9 390 227</b>	<b>13 316 667</b>	<b>583 545</b>	<b>-</b>	<b>23 290 439</b>
<b>Atlikusī vērtība 31.12.2008.</b>	<b>79 578</b>	<b>9 848 540</b>	<b>5 765 892</b>	<b>373 755</b>	<b>126 321</b>	<b>16 194 087</b>
<b>Atlikusī vērtība 31.12.2009.</b>	<b>79 578</b>	<b>9 087 571</b>	<b>4 072 449</b>	<b>260 614</b>	<b>117 367</b>	<b>13 617 579</b>

**11. Pamatlīdzekļi (turpinājums)**

Sakarā ar to, ka kafejnīcas un ēdnīcas pamatlīdzekļu nolietojuma summa Ls 5 688 (2008. gadā – Ls 5 263) peļņas vai zaudējumu aprēķinā tika atspoguļota kā pārējās saimnieciskās darbības izmaksas, kopējā pamatlīdzekļu un nemateriālo aktīvu nolietojuma un amortizācijas summa, kas norādīta peļņas vai zaudējumu aprēķinā, atšķiras no pielikuma 10. un 11. piezīmē norādītās pamatlīdzekļu un nemateriālo aktīvu nolietojuma un amortizācijas kopsummas par Ls 5 688 (2008. gada – Ls 5 263).

Vairāki pamatlīdzekļi, kas tikuši pilnībā norakstīti nolietojuma izmaksās, joprojām tiek aktīvi izmantoti Uzņēmuma pamatdarbībā. Kopējā šādu pamatlīdzekļu iegādes vērtība 2009. gada 31. decembrī bija Ls 8 304 872 (2008. gada 31. Decembrī Ls 4 569 472).

Uzņēmumam piederošās zemes bilances vērtība ir Ls 55 928, kamēr tās kadastrālā vērtība 2009. gada 31. decembrī bija Ls 1 873 928 (2008. gada 31. decembrī: Ls 3 862 654). Uzņēmumam piederošo ēku kadastrālā vērtība 2009. gada 31. decembrī bija 4 600 478 Ls (2008. gada 31. decembrī: bija Ls 4 465 908).

2009. gada 31. decembrī finanšu nomas ietvaros iegādāto pamatlīdzekļu atlikusī vērtība bija Ls 238 611 (2008. gada 31. decembrī: Ls 458 550) (informācija par finanšu nomas saistībām sniegta pielikuma 22. piezīmē).

2009. gada 31. decembrī visi Uzņēmuma pamatlīdzekļi un apgrozāmie līdzekļi bija iekļāti kā nodrošinājums saņemtajam aizdevumam un kredītlīnijām (skatīt pielikuma 21. piezīmi). Ķīlas līgumi ir reģistrēti Komerccēlu reģistrā. Papildus tam Uzņēmuma lielākie akcionāri garantējuši aizdevuma atmaksu ar tiem piederošajām Uzņēmuma akcijām. Bez tam Uzņēmuma prezidents bija iekļājis visas viņam piederošas SIA „Olmafarm” daļas.

Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem, kas 2009. gada 31. decembrī bija 247 580 latī (2008. gadā: 229 546 latī), attiecas uz iemaksātajām summām par pamatlīdzekļiem, kurus plānots izmantot Uzņēmuma saimnieciskajā darbībā.

**12. Ieguldījumi radniecīgajos uzņēmumos**

Uzņēmums	Uzņēmējdarbība	%	31.12.2009.		31.12.2008.	
			LVL	EUR	LVL	EUR
Sia "Reinolds", Dzeguža 1/2, Rīga.	Sabiedriskie pakalojumi	100	3 330 000	4 738 163	3 330 000	4 738 163
<b>KOPĀ:</b>			<b>3 330 000</b>	<b>4 738 163</b>	-	-

2008. gada 26. augustā AS „Olainfarm” iegādājās 100% SIA „Reinolds” kapitāla daļas Ls 2 000 nominālvērtībā. SIA „Reinolds” pieder AS „Olainfarm” interesējošs intelektuālais īpašums – patents uz farmaceitisko kompozīciju sirds un asinsvadu slimību ārstēšanai, ka arī attiecīga medikamenta/ārstnieciska preparāta tirdzniecības zīmols „Olvazol” un ģenēriskā preparāta „Meldonium” ražošanas tehnoloģijas zinātību (know how). 2009. gadā tika veiksmīgi pabeigta preparāta „Olvazol” klīnisko pētījumu pirmā fāze, un šobrīd Uzņēmums veic klīnisko pētījumu otro fāzi. Uzņēmums plāno pabeigt ārstnieciskā preparāta reģistrāciju Ukrainā un uzsākt tā izplatīšanu 2011. gadā. Preparāta reģistrācija ir plānota arī citās valstīs. Uzņēmuma rīcībā esošā informācija par šo molekulu kombināciju ļauj Uzņēmuma vadībai ar lielu pārliecību apgalvot, ka produkta reģistrācija un izplatīšana tiks veikta plānotajos termiņos.

Reģistrācijas procesā vairākās valstīs atrodas arī preparāta „Vazonat” (starptautiskais nepatentētais nosaukums – „Meldonium”) ampulas un kapsulas. 2009. gadā šī preparāta kapsulas tika reģistrētas Ukrainā, Krievijā, Kazahstānā, Uzbekistānā, Turkmēnistānā un Gruzijā, un uz šīm valstīm nogādāti jau pirmie zāļu sūtījumi. Minētā preparāta reģistrācija 2010. gadā paredzama arī citās valstīs. Preparāta ampulas reģistrēts Uzbekistānā, Ukrainā un Turkmēnistānā. Arī šīs zāļu formas reģistrācija ir uzsākta vairākās citās valstīs, un paredzams, ka tā tiks pabeigta 2010. gadā.

Uzņēmuma iegādes vērtība tika noteikta pēc neatkarīgu vērtētāju SIA „Pētersona Patents” veikta vērtējuma. 2008. gada 31. decembrī Uzņēmums veica intelektuālā īpašuma vērtības samazināšanās pārbaudi un šīs pārbaudes rezultātā nekāda minēto patentu vērtības samazināšanās netika atzīta.

Vērtības samazināšanās pārbaudē tika izmantota diskontētās naudas plūsmas metode un piemērota pirmsnodokļu likme 25% apmērā. Aprēķinos tika izmantoti šādi pieņēmumi un principi:

- izejvielu cena laika posmā no 2010. gada līdz 2013. gadam būtiski nemainīsies;
- Uzņēmums sagatavojis ticamas plānoto pārdošanas apjomu prognozes;
- netiks piesaistīts nekāds ārējs finansējums.

SIA „Reinolds” pašu kapitāls uz 2009. gada 31. decembri bija negatīvs Ls 31 087 un 2009. gada laikā uzņēmumam bija Ls 484 lieli zaudējumi.

SIA „Reinolds” iegāde tika veikta ar atlikto maksājumu. Uz 2009. gada beigām nesamaksātā summa sastāda Ls 2 453 050, kas ir atspoguļota kā ilgtermiņa kreditors. Parādam tiek aprēķināti procenti ar likmi 3% gadā.

**13. Krājumi**

	31.12.2009.		31.12.2008.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Izejvielas un materiāli	904 336	1 286 754	1 068 667	1 520 576
Nepabeigtie ražojumi	4 269 847	6 075 445	3 825 452	5 443 128
Gatavie ražojumi un preces pārdošanai *	2 243 716	3 192 520	2 455 850	3 494 360
Prece ceļā	19 074	27 140	-	-
Avansa maksājumi par precēm	45 242	64 374	16 785	23 883
<b>KOPĀ:</b>	<b>7 482 215</b>	<b>10 646 232</b>	<b>7 366 754</b>	<b>10 481 947</b>
Uzkrājumi izejvielām un materiāliem	(236 150)	(336 012)	(85 456)	(121 592)
Uzkrājumi nepabeigtajiem ražojumiem	(252 260)	(358 933)	(181 131)	(257 726)
Uzkrājumi gataviem ražojumiem un precēm pārdošanai	(362 776)	(516 184)	(162 001)	(230 507)
<b>KOPĀ:</b>	<b>(851 186)</b>	<b>(1 211 129)</b>	<b>(428 588)</b>	<b>(609 825)</b>
<b>KOPĀ:</b>	<b>6 631 029</b>	<b>9 435 105</b>	<b>6 938 166</b>	<b>9 872 120</b>

\* 2009. gada 31. decembrī Uzņēmuma krājumos bija uzskaitītas konsignācijā nodotās preces Ls 265 700 (2008. gada 31. decembrī: Ls 231 737) vērtībā.

**14. Pircēju un pasūtītāju parādi**

	31.12.2009.		31.12.2008.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Pircēju un pasūtītāju parādi	5 466 032	7 777 463	4 598 705	6 543 368
Uzkrājumi nedrošiem parādiem	(51 603)	(73 424)	(20 788)	(29 578)
<b>KOPĀ:</b>	<b>5 414 429</b>	<b>7 704 038</b>	<b>4 577 917</b>	<b>6 513 789</b>

**15. Radniecīgo uzņēmumu parādi**

Uzņēmums	31.12.2009.		31.12.2008.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
SIA "Carbochem"	62 019	88 245	61 583	87 624
SIA "Olmafarm" *	69 333	98 652	29 996	42 681
SIA "Olfa Pres"	3 630	5 165	4 220	6 005
SIA "Vega MS"	-	-	2 896	4 120
SIA "Reinolds"	800	1 138	800	1 138
Uzkrājumi nedrošiem parādiem	(61 982)	(88 192)	(61 370)	(87 322)
<b>KOPĀ:</b>	<b>73 800</b>	<b>105 008</b>	<b>38 125</b>	<b>54 247</b>

**16. Citi debitori**

	31.12.2009.		31.12.2008.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Samaksātie avansi par pakalpojumiem**	15 018	21 368	491 069	698 728
Tiesu izpildītājam samaksātā summa*	104 166	148 215	104 166	148 215
No valsts budžeta atmaksājama pievienotās vērtības nodoklis	94 306	134 185	91 024	129 515
Pārstāvniecības izmaksas	51 111	72 724	27 126	38 596
Uzkrājumi Tiesu izpildītājam samaksātā summai	(104 166)	(148 215)	-	-
Pārējie debitori	34 928	49 698	55 737	79 306
<b>KOPĀ:</b>	<b>195 363</b>	<b>277 976</b>	<b>769 121</b>	<b>1 094 361</b>

\* 2007. gada janvārī Uzņēmums izpildīja Latvijas Republikas Augstākās tiesas Civillietu departamenta nolēmumu lietā *I. Maligna pret AS „Olainfarm”* un iemaksāja tiesu izpildītāja kontā Ls 104 166 Ls. AS „Olainfarm” kasācijas sūdzību Augstākās tiesas Senāts izskatīja 2007. gada 28. martā un atcēla Latvijas Republikas Augstākās tiesas Civillietu departamenta nolēmumu. Līdz ar to Uzņēmums reversēja iepriekš iegrāmatotās izmaksas un iegrāmatoja prasību pret tiesu izpildītāju iepriekš iemaksātās summas apmērā.

2008. gada 28. februārī notika lietas atkārtota izskatīšana apelācijas instancē, kura apmierināja I. Malignas prasību pret Uzņēmumu. Uzņēmums uzskata, ka tiesa nav vērtējusi dokumentus, kuri iegūti no ASV un iesniegti lietā kā jauni pierādījumi, tādēļ iesniegts pieteikums apelācijas instances sprieduma pārsūdzēšanai kasācijas kārtībā. Senāts savā rīcības sēdē ir pieņēmis lēmumu par kasācijas sūdzības tālāku virzību. Uzņēmuma vadība uzskata, ka spriedums būs Uzņēmumam labvēlīgs un iemaksātā summa tiesu izpildītāja kontā Ls 104 166 ir atgūstama.

2009. gadā Uzņēmums izveidoja uzkrājumus iespējamiem maksājumiem tiesu izpildītājam, jo tiesvedības iznākums nav zināms un tā var turpināties, ja tiks iesniegtas jaunas apelācijas sūdzības un noteiktas jaunas tiesas sēdes.

\*\* Lielāko daļu samaksāto avansu par pakalpojumiem sastāda priekšapmaksā Trade Technologies Ltd. saistībā ar mārketinga pakalpojumiem.

**17. Īstermiņa aizdevumi Uzņēmuma vadībai un darbiniekiem**

	31.12.2009.		31.12.2008.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Valērijs Maligns (valdes priekšsēdētājs)*	379 491	539 967	210 921	300 114
Pārējie īstermiņa aizdevumi darbiniekiem	55 995	79 673	28 517	40 576
<b>KOPĀ:</b>	<b>435 486</b>	<b>619 640</b>	<b>239 438</b>	<b>340 690</b>

Īstermiņa aizdevumos vadībai ietilpst izsniegtie aizdevumi un uzkrātie procenti. Šo aizdevumu vidējā procentu likme ir 5 % gadā.

\*Aizdevums Valērijam Malignam nodrošināts ar viņa personisko garantijas vēstuli.

**18. Nākamo periodu izmaksas**

	31.12.2009.		31.12.2008.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Darbinieku apdrošināšana	24 386	34 698	26 028	37 034
Apdrošināšanas maksājumi	17 082	24 305	22 780	32 412
Pārdošanas izdevumi	4 577	6 512	3 132	4 456
Apmācība	2 935	4 176	353	502
Informācija un uzņēmējdarbības konsultācijas	11 904	16 939	67	95
Maksājumi par zemes nomu	2 382	3 389	2 158	3 071
Citas nākamo periodu izmaksas	1 964	2 795	6 991	9 947
<b>KOPĀ:</b>	<b>65 230</b>	<b>92 813</b>	<b>61 508</b>	<b>87 518</b>

**19. Nauda un īstermiņa noguldījumi**

	31.12.2009.		31.12.2008.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Nauda bankā un kasē	181 381	258 082	37 094	52 780
Īstermiņa noguldījumi	500 397	712 001	-	-
<b>KOPĀ:</b>	<b>681 778</b>	<b>970 083</b>	<b>37 094</b>	<b>52 780</b>

Naudas līdzekļu sadalījums pa valūtām:	31.12.2009.		31.12.2008.	
	Valūta	LVL	Valūta	LVL
EUR	810 585	569 682	11 433	8 035
LVL	-	88 940	-	28 255
USD	47 185	23 033	1 625	804
RUB	7 499	123	-	-
<b>KOPĀ:</b>		<b>681 778</b>		<b>37 094</b>

**20. Akciju kapitāls**

Uzņēmuma akciju kapitāls ir Ls 14 085 078 (2008. gadā: Ls 14 085 078), un to veido 14 085 078 akcijas (2008. gadā: 14 085 078 akcijas). Vienas akcijas nominālvērtība ir Ls 1.

Visas 14 085 078 akcijas ir dematerializētas balsstiesīgas parastās uzrādītāja akcijas, kas atrodas publiskā apgrozībā.

**21. Aizņēmumi no kredītiestādēm**

Ilgtermiņa :	Procentu likme(%) 2009.gada 31.decembrī	Atmaksas termiņš	31.12.2009.	31.12.2009.	31.12.2008.	31.12.2008.	
			LVL	EUR	LVL	EUR	
Aizņēmums no AS "SEB banka"	6 950 000 EUR	EUR LIBOR (3 mēn.)+2.1%	08.12.2011.	1 576 917	2 243 750	2 117 574	3 013 036
Aizņēmums no AS "SEB banka"	4 000 000 EUR	EURIBOR (3 mēn.)+2.1%	23.05.2013.	1 148 243	1 633 803	1 623 378	2 309 859
Aizņēmums no AS "SEB banka"	2 000 000 EUR	EURIBOR (3 mēn.)+2.1%	10.10.2012.	606 341	862 745	937 072	1 333 333
Aizņēmums no AS "SEB banka"	445 000 EUR	EURIBOR (3 mēn.)+2.1%	30.01.2015.	233 189	331 798	266 110	378 640
<b>KOPĀ:</b>				<b>3 564 690</b>	<b>5 072 097</b>	<b>4 944 134</b>	<b>7 034 869</b>



**21. Aizņēmumi no kredītiestādēm (turpinājums)**

Īstermiņa:	Procentu likme(%) 2009.gada 31.decembrī	Atmaksas termiņš	31.12.2009.	31.12.2009.	31.12.2008.	31.12.2008.
			LVL	EUR	LVL	EUR
Aizņēmums no AS "SEB banka" 6 950 000 EUR	EUR LIBOR (3 mēn.)+2.1%	08.12.2011.	540 657	769 286	541 654	770 704
Aizņēmums no AS "SEB banka" 4 000 000 EUR	EURIBOR (3 mēn.)+2.1%	23.05.2013.	475 135	676 056	475 978	677 255
Aizņēmums no AS "SEB banka" 2 000 000 EUR	EURIBOR (3 mēn.)+2.1%	10.10.2012.	330 731	470 588	331 389	471 524
Aizņēmums no AS "SEB banka" 445 000 EUR	EURIBOR (3 mēn.)+2.1%	30.01.2015.	32 921	46 842	33 014	46 975
Kredītlinija no AS "SEB banka" 2 200 000 EUR	EURIBOR (3 mēn.)+2.9%	03.01.2011.	1 033 069	1 469 925	2 100 382	2 988 574
<b>KOPĀ:</b>			<b>2 412 513</b>	<b>3 432 697</b>	<b>3 482 417</b>	<b>4 955 032</b>

\* Piešķirtās kredītlinijas limits ir 2 200 000 eiro. 2009. gada 31. decembrī Uzņēmuma kredītlinijas neizmantojama daļa bija 730 075 eiro (513 100 latu). 2008. gada 31. decembrī kredītlinijas limits bija 3 000 000 eiro un tās neizmantojama daļa - 11 426 eiro (8 030 latu).

Procenti parasti tiek noteikti reizi ceturksnī.

2010. gada 4. janvārī noguldījums 712 000 eiro apmērā tikai izmantots, lai samazinātu pašreizējo kredītliniju, un jaunais kredītlinijas limits 2010. gadam tika noteikts 1 488 000 eiro apmērā.

2009. gada 31. decembrī visi Uzņēmuma pamatlīdzekļi un apgrozāmie līdzekļi bija iekļāti kā nodrošinājums saņemtajiem aizdevumiem un kredītlinijām (skatīt pielikuma 11. piezīmi). Ķīlas līgumi ir reģistrēti Komerckrītu reģistrā. Papildus tam Uzņēmuma lielākie akcionāri garantējuši aizdevuma atmaksu ar tiem piederošajām Uzņēmuma akcijām. Bez tam Uzņēmuma valdes priekšsēdētājs bija iekļājis visas viņam piederošas SIA „Olmafarm” daļas.

**22. Citi aizņēmumi**

	31.12.2009.		31.12.2009.		31.12.2008.		31.12.2008.		
	LVL	EUR	LVL	EUR	LVL	EUR	LVL	EUR	
Finanšu līzings saistības pret SIA "SEB līzings", EUR	104 531	108 708	148 734	154 678	216 828	156 939	308 518	223 304	
Finanšu līzings saistības pret SIA "Swedbank Līzings", EUR	-	-	-	-	-	8 106	-	11 534	
Finanšu līzings saistības pret SIA "SEB līzings", LVL	-	-	-	-	-	2 023	-	2 878	
Finanšu līzings saistības pret SIA "Parex Līzings", EUR	-	-	-	-	-	5 468	-	7 780	
<b>KOPĀ:</b>			<b>104 531</b>	<b>108 708</b>	<b>148 734</b>	<b>154 678</b>	<b>216 828</b>	<b>308 518</b>	<b>245 497</b>

Procentu likme saskaņā ar finanšu nomas līgumiem ir robežās no 2,44% līdz 14,39%. Procenti parasti tiek pārskatīti reizi ceturksnī. Finanšu nomas ietvaros iegādāto pamatlīdzekļu bilances vērtība atspoguļota pielikuma 11. piezīmē.

Minimālo nomas maksājumu nākotnes vērtība iepriekš minētajām finanšu nomas saistībām var tikt atspoguļota šādi:

	31.12.2009.		31.12.2009.		31.12.2008.		31.12.2008.	
	Pašreizējā		Pašreizējā		Pašreizējā		Pašreizējā	
	Minimālie maksājumi	Pašreizējā vērtība	Minimālie maksājumi	Pašreizējā vērtība	Minimālie maksājumi	Pašreizējā vērtība	Minimālie maksājumi	Pašreizējā vērtība
	LVL	LVL	EUR	EUR	LVL	LVL	EUR	EUR
Gada laikā	116 129	108 708	165 237	154 678	192 109	172 536	273 346	245 497
Pēc viena gada, bet ne ilgāk kā piecus gadus	108 655	104 531	154 602	148 734	232 230	216 828	330 434	308 518
Kopā minimālie nomas maksājumi	224 784	213 239	319 839	303 412	424 339	389 364	603 780	554 015
Atskaitot finanšu izmaksas	(11 545)	-	(16 427)	-	(34 975)	-	(49 765)	-
<b>Minimālo nomas maksājumu pašreizējā vērtība</b>	<b>213 239</b>	<b>213 239</b>	<b>303 412</b>	<b>303 412</b>	<b>389 364</b>	<b>389 364</b>	<b>554 015</b>	<b>554 015</b>

**23. Nodokļi un sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas****LVL**

	31.12.2009.	Aprēķināts	Samaksāts/ atgūts	Novirzīta nodokļu pārmaksa	31.12.2008.
Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	(375 488)	(1 005 172)	1 196 700	-	(567 016)
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	(367 099)	(1 738 521)	1 513 532	570 318	(712 428)
Nekustamā īpašuma nodoklis	(29 565)	(43 864)	60 489	-	(46 190)
Dabas resursa nodoklis	(3 650)	(14 875)	15 289	-	(4 064)
Uzņēmuma ienākuma nodoklis	(329 033)	(385 669)	49 759	(117 082)	123 959
Pievienotās vērtības nodoklis	94 306	449 641	6 877	(453 236)	91 024
<b>KOPĀ:</b>	<b>(1 010 529)</b>				<b>(1 114 715)</b>
<b>Kopā saistības*:</b>	<b>(1 104 835)</b>				<b>(1 329 698)</b>
<b>Kopā aktīvi:</b>	<b>94 306</b>				<b>214 983</b>

**EUR**

	31.12.2009	Aprēķināts	Samaksāts/ atgūts	Novirzīta pārmaksa	31.12.2008
Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	(534 271)	(1 430 231)	1 702 750	-	(806 791)
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	(522 335)	(2 473 693)	2 153 562	811 489	(1 013 694)
Nekustamā īpašuma nodoklis	(42 067)	(62 413)	86 069	-	(65 722)
Dabas resursa nodoklis	(5 194)	(21 165)	21 755	-	(5 783)
Uzņēmuma ienākuma nodoklis	(468 171)	(548 758)	70 801	(166 592)	176 378
Pievienotās vērtības nodoklis	134 185	639 782	9 786	(644 897)	129 516
<b>KOPĀ:</b>	<b>(1 437 854)</b>				<b>(1 586 096)</b>
<b>Kopā saistības*:</b>	<b>(1 572 039)</b>				<b>(1 891 990)</b>
<b>Kopā aktīvi:</b>	<b>134 185</b>				<b>305 893</b>

\* Saskaņā ar Latvijas Republikas Ministru kabineta 2005. gada 25. februāra rīkojumu Nr. 127 Uzņēmumam ir piešķirti nokavēto sociālās apdrošināšanas obligāto iemaksu, iedzīvotāju ienākuma nodokļa un īpašuma nodokļa maksājumu (kas izveidojušies līdz 2003. gada 1. novembrim) samaksas termiņu pagarinājumi, neapņēmot likumā „Par nodokļiem un nodevām” un attiecīgo nodokļu likumos noteikto kavējuma naudu.

Nodokļu saistības pēc to atmaksas termiņa 2009. gada 31. decembrī var tikt atspoguļotas šādi:

	31.12.2009		31.12.2009	
	LVL		EUR	
	Ilgtermiņa	Īstermiņa	Ilgtermiņa	Īstermiņa
Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	104 327	271 161	148 444	385 827
Sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	77 837	289 362	110 752	411 725
Nekustamā īpašuma nodoklis	15 327	14 238	21 808	20 259
Dabas resursa nodoklis	-	3 650	-	5 193
Uzņēmuma ienākuma nodoklis	-	329 033	-	468 171
<b>KOPĀ:</b>	<b>197 491</b>	<b>907 444</b>	<b>281 004</b>	<b>1 291 176</b>

**23. Nodokļi un sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas (turpinājums)**

2005. gadā tika dzēsta iepriekš aprēķinātā nokavējuma nauda 560 160 latu apmērā. Šo summu veidoja kavējuma nauda par sociālās apdrošināšanas obligāto iemaksu, iedzīvotāju ienākuma nodokļa un īpašuma nodokļa parādiem attiecīgi 191 688 latu, 298 330 latu un 70 142 latu apmērā. Kavējuma naudas aprēķināšana tiks atjaunota, ja Uzņēmums neievēros pamatparāda atmaksas grafiku, saskaņā ar kuru pirmā atmaksa jāmaksā ar 2006. gada janvāri un pēdējie maksājumi veicami 2011. gada decembrī. 2008. gada 31. decembrī uzkrājumus paredzamajai iepriekš minēto nodokļu nokavējuma naudai tika samazināts par Ls 19 945, jo attiecīgā nokavējuma nauda tika iemaksāta valsts budžetā.

Kavēto nodokļu maksājumu (kas izveidojušies līdz 2003. gada 1. novembrim) pamatsummas atmaksas grafiks:

Gads	Summa
2010	197 490
2011	197 491
<b>Kopā</b>	<b>394 981</b>

**24. Uzkrātās saistības**

	31.12.2009.		31.12.2008.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Uzkrājumi neizmantotajiem atvaļinājumiem	323 998	461 007	378 544	538 620
Uzkrātie procenti par ilgtermiņa ieguldījuma iegādi	107 774	153 349	34 062	48 466
Uzkrājumi elektroenerģijas un gāzes pakalpojumiem	90 524	128 804	176 158	250 650
Uzkrājumi nodokļu soda naudai	40 552	57 701	60 497	86 080
Uzkrājumi pircēju atlaidem	-	-	63 803	90 783
Uzkrājumi marketinga pakalpojumiem	-	-	53 543	76 184
Pārējas uzkrātās saistības	61 488	87 489	42 696	60 751
<b>KOPĀ:</b>	<b>624 336</b>	<b>888 351</b>	<b>809 303</b>	<b>1 151 535</b>

**25. Pārējie kreditori**

	31.12.2009.		31.12.2008.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Atbildība par darbu	290 672	413 590	294 568	419 132
Pārējie kreditori	-	-	7 759	11 040
<b>KOPĀ:</b>	<b>290 672</b>	<b>413 590</b>	<b>302 327</b>	<b>430 172</b>

**26. Finanšu un iespējamās saistības****(a) Par nodokļiem aprēķinātā kavējuma nauda**

Kavējuma naudas aprēķināšana tiks atjaunota, ja Uzņēmums neievēros nodokļu pamatparāda atmaksas grafiku, saskaņā ar kuru pirmā atmaksa uzsākta 2006. gada janvārī un pēdējie maksājumi veicami līdz 2011. gada decembrim (skatīta arī pielikuma 23. piezīmi).

**(b) Operatīvā noma**

Uzņēmums ir noslēdzis komerciālās nomas līgumus par transporta līdzekļu iegādi. Šo nomas līgumu vidējais termiņš ir 3 – 5 gadi, un tos nevar atjaunot.

Nākotnes minimālos nomas maksājumus saskaņā ar neatsaucamajiem operatīvās nomas līgumiem 2009. gada 31. decembrī var atspoguļot šādi:

	31.12.2009.		31.12.2008.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Maksājami 1 gada laikā	9 401	13 376	13 049	18 567
Maksājami 1-5 gadu laikā	13 194	18 773	22 595	32 150
<b>KOPĀ:</b>	<b>22 595</b>	<b>32 150</b>	<b>35 644</b>	<b>50 717</b>

**26. Finanšu un iespējamās saistības (turpinājums)****(c) Saistības attiecībā uz kapitālieguldījumiem**

2009. gada 31. decembrī Uzņēmumam nav saistību attiecībā uz kapitālieguldījumiem.

**(d) Garantijas**

Uzņēmums savas saimnieciskās darbības nodrošināšanas procesā ir sniedzis garantijas par saražoto produkciju. 2009. gada 31. decembrī AS „SEB Banka” ir izsniegusi garantijas trešajām pusēm AS „Olainfarm” vārdā par kopējo summu 175 000 EUR.

**27. Darījumi ar saistītajām personām**

Saistītā persona	Pakalpojumu veids		Ieņēmumi no saistītajām personām,		Maksājumi saistītajām personām,		Saistīto personu parādi,		Parādi saistītajām personām,	
			LVL	EUR	LVL	EUR	LVL	EUR	LVL	EUR
SIA "Olmafarm "	Aizdevums un parādu cesija	2008	192 573	274 007	45 485	64 719	29 996	42 681	147 134	209 353
		2009	2 898	4 123	189 369	269 448	69 333	98 652	-	-
SIA "Reinolds"	Nomas pakalpojumi	2008	28 204	40 131	26 010	37 010	800	1 138	1 483	2 110
		2009	12 338	17 555	13 581	19 324	800	1 138	239	341
OOO Baltfarm	Gatavās produkcijas un ķīmijas pārdošana	2008	422 366	600 973	66 152	94 126	-	-	-	-
		2009	-	-	-	-	-	-	-	-
V. Maligins ("Olmafarm" dalībnieks)	Aizdevums	2008	285 226	405 841	375 537	534 341	210 921	300 113	-	-
		2009	523 886	745 423	192 061	273 277	379 491	539 966	500 397	712 001
SIA "Carbochem" (V.Maligina daļa 50%)	Starpniecība ķīmisko produktu pārdošanā	2008	214800	305 633	118349	168 396	213	303	-	-
		2009	-	-	436	620	37	53	-	-
SIA "Olfa Press" (V.Maligina daļa 45%)	Tipogrāfijas pakalpojumi	2008	666 391	948 189	556 868	792 351	4 220	6 005	197 652	281 233
		2009	541 514	770 506	539 433	767 544	3 630	5 165	199 142	283 354
SIA "Vega MS" (SIA "Aroma" daļa 60%, V.Maligina daļa SIA "Aroma" 100%)	Apsardzes pakalpojumi, logu ražošana	2008	79 284	112 811	80 764	114 917	2 896	4 120	-	-
		2009	195 549	278 241	192 653	274 121	-	-	-	-
<b>KOPĀ:</b>		<b>2008</b>	<b>1 888 844</b>	<b>2 687 583</b>	<b>1 269 165</b>	<b>1 805 858</b>	<b>249 046</b>	<b>354 359</b>	<b>346 269</b>	<b>492 694</b>
<b>KOPĀ:</b>		<b>2009</b>	<b>1 276 185</b>	<b>1 815 848</b>	<b>1 127 533</b>	<b>1 604 335</b>	<b>453 291</b>	<b>644 975</b>	<b>699 778</b>	<b>995 696</b>

**28. Finanšu risku pārvaldība**

Uzņēmuma nozīmīgākie finanšu instrumenti ir aizņēmumi no kredītiestādēm un kredītlīnijas, finanšu noma un parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem. Šo finanšu instrumentu galvenais uzdevums ir nodrošināt Uzņēmuma saimnieciskās darbības finansējumu. Uzņēmums saskaras arī ar vairākiem citiem finanšu instrumentiem, piemēram, pircēju un pasūtītāju parādiem, naudu un īstermiņa noguldījumiem, kas izriet tieši no tā saimnieciskās darbības. Uzņēmums arī izsniedz īstermiņa aizdevumus dalībniekiem un vadībai.

*Finanšu riski*

Galvenie finanšu riski, kas saistīti ar Uzņēmuma finanšu instrumentiem, ir valūtas risks, procentu likmju risks, likviditātes risks un kredītrisks.

*Valūtas risks*

Ārvalstu valūtas riskam pakļautajos Uzņēmuma finanšu aktīvos un saistībās ietilpst nauda, pircēju un pasūtītāju parādi, parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem, kā arī īstermiņa un ilgtermiņa aizņēmumi un aizdevumi. Uzņēmums galvenokārt ir pakļauts ārvalstu valūtas riskam saistībā ar ASV dolāru.

**28. Finanšu risku pārvaldība (turpinājums)**

Uzņēmuma valūtas risks 2009. gada 31. decembrī var tikt atspoguļots šādi:

	Ls	USD	EUR	Citās	Kopā Ls
Pircēju un pasūtītāju parādi	652 369	337 748	4 422 327	1 985	5 414 429
Radniecīgo uzņēmumu parādi	73 800	-	-	-	73 800
Citi debitori	195 363	-	-	-	195 363
Īstermiņu aizdevumi vadībai	173 662	235 820	26 004	-	435 486
Īstermiņa noguldījumi	-	-	500 396	-	500 396
Nauda	109 429	8 405	63 425	122	181 381
<b>Kopā aktīvi latos</b>	<b>1 204 623</b>	<b>581 973</b>	<b>5 012 152</b>	<b>2 107</b>	<b>6 800 855</b>
Aizņēmumi no kredītiestādēm	-	-	5 977 203	-	5 977 203
Citi aizņēmumi	-	-	713 636	-	713 636
Maksājumiem nodokļi	1 104 835	-	-	-	1 104 835
Parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem, pārējie kreditori un saņemtie avansi	3 291 012	124 229	515 255	5 720	3 936 216
Parādi radniecīgajiem uzņēmumiem	199 381	-	-	-	199 381
Uzkrātās saistības	624 793	-	-	-	624 793
<b>Kopā kapitāls un saistības latos</b>	<b>5 220 021</b>	<b>124 229</b>	<b>7 206 094</b>	<b>5 720</b>	<b>12 556 064</b>
<b>Neto latos</b>	<b>(4 015 398)</b>	<b>457 744</b>	<b>(2 193 942)</b>	<b>(3 613)</b>	<b>(5 755 209)</b>

Ievērojama daļa Uzņēmums ieņēmumu ir latos un eiro, bet lielākā daļa izmaksu ir latos. Uzņēmumam nav oficiāli apstiprinātas politikas valūtas riska pārvaldībai.

Kopš 2005. gada 1. janvāra Latvijas Banka ir noteikusi fiksētu oficiālo lata kursu pret eiro, t.i. 0.702804. No šī brīža Latvijas Banka arī nodrošinās, ka tirgus kurss neatšķirsies no oficiāli noteiktā vairāk par 1%. Tādejādi Uzņēmuma turpmākā peļņa vai zaudējumi no eiro kursa svārstībām nebūs nozīmīgi, kamēr Latvijas Banka saglabās iepriekš minēto fiksēto kursu.

*Procentu likmju risks*

Uzņēmums ir pakļauts procentu likmju riskam galvenokārt saistībā ar tā īstermiņa un ilgtermiņa aizņēmumiem. Uzņēmuma aizņēmumu vidējā procentu likme atspoguļota pielikuma 21. un 22. piezīmē.

*Likviditātes risks*

Uzņēmums kontrolē savu likviditātes risku, nodrošinot atbilstošu finansējumu, izmantojot banku piešķirtās kredītlinijas.

*Kreditriski*

Uzņēmums ir pakļauts kreditriskam saistībā ar tā pircēju un pasūtītāju parādiem, izsniegtajiem aizdevumiem un naudu. Uzņēmums kontrolē savu kreditrisku, pastāvīgi izvērtējot klientu parādu atmaksas vēsturi un nosakot kredītēšanas nosacījumus katram klientam atsevišķi. Bez tam Uzņēmums nepārtraukti uzrauga debitoru parādu atlikumus, lai mazinātu neatgūstamo parādu rašanās iespēju.

Uzņēmumam nav nozīmīgu kreditrisku koncentrāciju attiecībā uz kādu vienu darījumu partneri vai līdzīgam raksturojumam atbilstošu darījumu partneru grupu.

**29. Notikumi pēc bilances datuma**

Laika posmā no pārskata gada pēdējas dienas līdz šī finanšu pārskata parakstīšanas datumam nav bijuši nekādi notikumi, kuru rezultātā šajā finanšu pārskatā būtu jāveic korekcijas vai kuri būtu jāpaskaidro šajā finanšu pārskatā.